

IL GIORNALE ITALIANO

de España



Presidente Ferrari Club España
JOSEP RODRIGUEZ VILARRASA
I 70 anni della Ferrari

MADRID

IL PRESIDENTE JOSEP RODRIGUEZ VILARRASA: I

Il Ferrari Club España ha celebrato il 70° anniversario della prima Ferrari di Maranello. dichiarato che si compra un Ferrari per "disfrutar de unas sensaciones únicas ya sea en la



intervista di **Paola Pacifici**

Presidente perché e quando nasce il "Ferrari Club España", di Madrid?

Il F.C.E. nasce nel 1988 come un luogo di riunione dei proprietari di una Ferrari in Spagna. Nel 2018 celebreremo il 30° Anniversario del "Ferrari Club España".

Quali sono le attività del Club?

Il Club è come una agenzia di viaggi privata solo per i soci, che si occupano di organizzare viaggi tanto nel territorio spagnolo come in quello internazionale. Organizza anche confe-

renze relazionate con la marca Ferrari e gli eventi dei circuiti. Ogni anno, inoltre, si organizza anche una visita alla fabbrica della Ferrari, a Maranello.

Che modelli di Ferrari avete nel Club?

Principalmente ci sono modelli moderni a partire dal 1995, anche se sempre più sono i collezionisti dei modelli classici.

Quanti sono i proprietari a Madrid ed in Spagna?

Siamo 200 soci in tutta la Spagna. La maggiore concentrazione importante è a Madrid con più di 50 soci, Marbella e la Cataluña.

Quante donne hanno una Ferrari?

Ci sono signore che hanno il loro Ferrari, partecipano a tutti i numerosi eventi che il Club organizza. La maggior parte dei nostri soci è proprietario di più Ferrari e quindi è normale che molte donne ne conducono uno. Tutte le attività che vengono organizzate sono orientate in modo che sia le mogli che i mariti si divertano e che "se sientan a gusto". Molti altri Club, di altre marche, alle manifestazioni solo uomini e che sono basate solo "per guidare".

Cos'è il "Ferrari Club Conducción"?

Il "Pilota Ferrari" è un programma che organizza la Fer-

MADRID

70 ANNI DELLA FERRARI IN SPAGNA E MARANELLO

Molti gli eventi organizzati dal Club per i soci proprietari di un Ferrari. Il Presidente ha conducción, o en el mero hecho de disfrutar de su belleza cada vez que entras en tu garaje

rari per migliorare il livello per insegnare a condurre meglio ai piloti di questa macchina. Si realizza sempre nei circuiti italiani di Fiorano e del Mugello. Il corso è tenuto da piloti di alto livello e che stanno correndo in differenti campionati. Il programma si può realizzare anche fuori dell'Italia quando un gruppo importante di proprietari lo richiede. Anche noi come "Ferrari Club España" abbiamo organizzato questi corsi di "conducción" nei circuiti spagnoli e con la collaborazione di piloti spagnoli. Noi crediamo che chi ha un Ferrari può imparare e sviluppare le sue abilità per condurre in un circuito controllato in quanto è sempre in questi luoghi che si realizza il corso. Nel circuito si vede la differenza delle prestazioni di una macchina Ferrari di fronte al resto delle macchine che sono sul mercato, per questo motivo gli eventi dei circuiti fanno parte del nostro calendario.

Presidente, 70 anni, è l'anniversario del primo Ferrari di Maranello, una data importante per un proprietario di una Ferrari?

Si ogni anno si celebra l'anniversario della marca Ferrari, è un anno speciale per tutti i proprietari. Il Club ha celebrato il settantesimo anniversario con gioia e organizzando diversi eventi.



MADRID



Quali sono state le iniziative del 70° anniversario?

Ci sono stati diversi eventi ai quali il Club ha partecipato e ha organizzato per questo importante anniversario della marca Ferrari sia in Italia che in Spagna. Si sono avute celebrazioni a Madrid, a Marbella, a Barcellona dove sono state organizzate dalle locali concessionarie ufficiali, con la partecipazione dei soci del Club con le loro Ferrari. La celebrazione ha visto una sfilata di tutte le macchine per le strade delle tre città terminando poi con un incontro presso il concessionario ufficiale. Il nostro "Ferrari Club España" ha organizzato una concentrazione di macchine nel circuito di Cheste a maggio per l'evento "Passione Ferrari". Molte altre città hanno celebrato questo anno così importante come è avvenuto a Valencia che la sfilata delle macchine è terminata alla "Ciudad de las Artes y las Ciencias". Il 9 e 10 di settembre abbiamo organizzato un viaggio a Maranello dove si celebrava il settantesimo anniversario per i clienti venuti da tutto il mondo. Partimmo da Barcellona passando per Montecarlo, il lago di Como, di Garda, Milano raggiungendo poi Maranello. L'ultima celebrazione organizzata dal Club sarà la presenza alle Finali Mondiali della Ferrari alla fine di ottobre nel circuito del Mugello. È un evento organizzato dal dipartimento delle Corse Clienti e che unisce tutti i campionati della Ferrari Challenge, più la F1 dei clienti, i programmi dei prototipi solo adatti per circolare nel circuito e la F1 della Scuderia Ferrari.



MADRID

Oltre che un “ bonito y importante coche” Que es un Ferrari ?

Io definirei un “Ferrari” come la massima espressione della tecnologia applicata in una macchina. Ti fa sentire una speciale sensazione nel guidarla che nessun'altra marca, coniugando un disegno bellissimo che lo converte in un'opera d'arte.

Perché si compra un Ferrari?

Ci sono vari motivi perché una persona decida di comprare un Ferrari. Però il più importante è “disfrutar de unas sensaciones únicas ya sea en la conducción, o en el mero hecho de disfrutar de su belleza cada vez que entras en tu garaje”.

Presidente cosa ti piace di più di un Ferrari?

Nel mio caso mi piace molto andare nel circuito e mandare al massimo la mia macchina, naturalmente limitato alle mie possibilità nel condurre che non sono quelle di un pilota professionista. “Me encanta” sapere come il mio Ferrari sia il risultato di migliaia di lavoratori ed ingegneri che fanno parte della fabbrica Ferrari e soprattutto vedere come ogni modello nuovo è migliore dell'antecedente.



MADRID



MADRID



MADRID



Il Giornale Italiano de España è anche on-line. Viene distribuito in Ambasciata; nei Consolati Italiani, Camere di Commercio e Istituti Italiani di Cultura di Madrid e Barcellona; ICE; Scuole Italiane di Madrid e Barcellona; Casa degli Italiani di Barcellona; Associazioni di Italiani e nei 24 Vice Consolati Italiani

MADRID





Piccola Italia

centro infanzia bilingue

www.piccola-italia.es

calle Espronceda 28, 28003 Madrid

AMBASCIATA D'ITALIA

PREMIO DELLA "FUNDACIÓN CHUPETE"



(sin) Luis Cavalieri, Ambasciata d'Italia; Paloma Portetta, Fundación Gloria Fuertes e Rodrigo Ron Fundación El Chupete

tolinea, altresì, l'estrema attualità di un personaggio che, frutto dell'immaginazione di uno scrittore fiorentino del XIX secolo, ancor oggi è oggetto di decine di adattamenti cinematografici, teatrali e televisivi. In rappresentanza dell'Ambasciata d'Italia ha ricevuto il premio il Consigliere Luis Cavalieri. La Fundación Chupete è una istituzione indipendente spagnola promossa da professionisti del mondo della comunicazione e dell'istruzione che si prefigge principalmente di promuovere la comunicazione infantile responsabile e incentivare la creatività dei bambini.

Si è svolta presso l'Ambasciata d'Italia, la cerimonia di consegna dei premi 2017 della Fundación Chupete che quest'anno sono ricaduti sul personaggio infantile italiano "Pinochio" e sulla Fondazione dedicata alla scrittrice e poetessa spagnola Gloria Fuertes. Il riconoscimento speciale alla "Creatività Letteraria" è stato assegnato alla marionetta dello scrittore italiano Carlo Lorenzini, nel 135° anniversario della prima pubblicazione, per essere diventata famosa in tutto il mondo e per aver convertito la sua immagine in una icona universale e una delle rappresentazioni più simboliche dell'Italia. La menzione sot-



José Santamaria, coordinatore El Chupete

IL SOTTOSEGRETARIO SANDRO GOZI A MADRID

Il Sottosegretario agli Affari e Politiche europee Sandro Gozi ha svolto oggi una missione a Madrid. Nel corso della sua visita, Gozi è stato ricevuto dal Ministro della Cultura e portavoce del Governo, Íñigo Méndez de Vigo y Montojo, presso la sede del Ministero di Cultura. Tra gli incontri politici quello con il leader di Ciudadanos, Albert Rivera, e con la vicesegretaria generale del PSOE, Adriana Lastra Fernández. In agenda anche una colazione di lavoro con i responsabili di due principali think tank spagnoli, il direttore del Real Istituto Elcano, Charles Powell, e il direttore di ECFR Madrid, Francisco Borja de Lasheras ed altri ricercatori spagnoli. Al centro della visita i temi principali dell'agenda europea e dell'attualità politica.



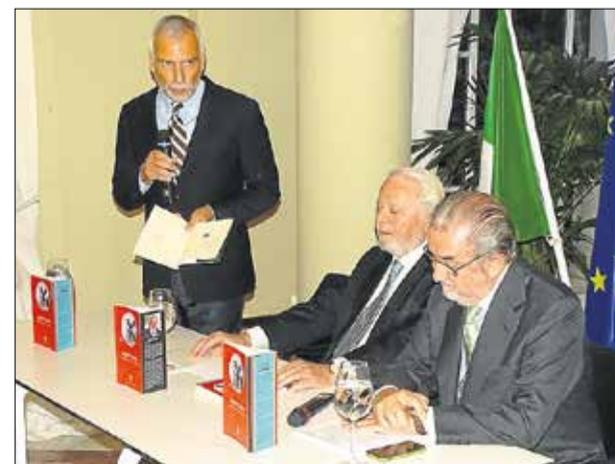
Foto 1: Sandro Gozi e Méndez de Vigo. Foto 2: Il Sottosegretario con Adriana Lastra Vicesegretaria Generale del PSOE. Foto 3: Riunione del Sottosegretario Gozi con Albert Rivera, Presidente de Ciudadanos. Foto 4: L'Ambasciatore Sannino durante l'incontro con i rappresentanti dei principali think tank spagnoli.

PIERO DE MASI: "SANTIAGO. 1 DE FEBRERO DE 1973 - 27 DE ENERO 1974"

Presso la Residenza dell'Ambasciata d'Italia è stato presentato il volume "Santiago. 1 de febrero de 1973 - 27 de enero de 1974" dell'Ambasciatore Piero De Masi, edito dalla casa editrice spagnola Cuadernos del Laberinto. Si tratta della prima pubblicazione di un diplomatico straniero che viene inserita nella collana "La valija diplomática". Dopo un indirizzo di saluto dell'Ambasciatore Sannino, ha introdotto l'opera l'Ambasciatore Carlos Sánchez de Boado, diplomatico spagnolo che, come De Masi, prestò servizio in Cile in quegli anni. Il libro rievoca i fatti accaduti in seguito al colpo di Stato del 1973 in Cile visti dall'ottica di un diplomatico che racconta la sua esperienza professionale e umana, vissuta in prima persona a Santiago, in circostanze eccezionali. Grazie all'operato di De Masi centinaia di cittadini cileni hanno lasciato la Residenza dell'Ambasciatore d'Italia, dove avevano trovato protezione diplomatica nei mesi dopo il colpo di Stato, e sono partiti per un lungo esilio in Italia. L'Ambasciatore Piero De Masi (Roma, 1937) nel corso della sua carriera ha prestato servizio in Rappresentanze diplomatiche e consolari italiane in Cile, Spagna, Francia, Sudafrica, Cecoslovacchia, Repubblica Dominicana, Germania, Namibia, Stati Uniti e Paesi Bassi.



(sin) L'Ambasciatore Stefano Sannino, Piero De Masi e Carlos Sánchez de Boado.



L'intervento dell'Ambasciatore Stefano Sannino



Il Presidente Almerino Furlan

L'Assemblea Generale del 4/07/16 ratificherà il cambio alla Presidenza della SIB (Società Italiana di Beneficenza) di Madrid, votato durante il Consiglio del 6/06 u.s: Francesco Perniciaro, dopo anni di intenso lavoro lascia la Presidenza ad Almerino Furlan. Questa centenaria Istituzione, stampella della Cancelleria Consolare di Madrid, continua con il suo programma di espansione per poter soddisfare l'aumento costante della

richiesta di aiuto da parte dei cittadini italiani e spagnoli. Questo primo documento vuol essere una lettera di presentazione è una descrizione dei possibili obiettivi della nuovo Consiglio.

Come possiamo fissarli?

Negli ultimi 10 anni i residenti italiani sono passati da 50.000 a più di 200.000, arrivati dall'Italia e dal Sudamerica alla ricerca di un posto di lavoro o di godersi la pensione al sole del sud o nelle isole spagnole e che si sono concentrati maggiormente in Madrid, nella Catalogna (Barcellona e Girona), in Andalusia (Malaga e Siviglia), in Alicante e alle Isole Canarie. La crisi degli ultimi anni ha creato delle sacche di povertà alle quali la SIB, con scarse risorse, dovrà dare una risposta creativa.

Questa realtà deve essere affrontata dalla nostra Istituzione con un allargamento delle nostre frontiere madrilene e creare, se così lo vuole il Consiglio della SIB, nuove filiali laddove altri italiani di buona volontà, vorranno associarsi ai nostri obiettivi e con nuove attività generare nuove risorse da destinare ai più bisognosi.

Sono obiettivi ambiziosi?, può darsi, però se la domanda è in aumento la nostra risposta si dovrà allineare: la generosità saprà essere all'altezza della necessità solo se noi saremo all'altezza della situazione.

In ogni caso non vorrei dimenticare l'Obiettivo 15.000 del Presidente Perniciaro sottolineandola con la citazione del Manzoni "Si dovrebbe pensare più a far bene che a star bene; e così si finirebbe anche a star meglio". Concludo ringraziando al gran lavoro svolto dal Presidente Perniciaro ed il suo Consiglio e auguri alla nuova squadra perché sappia raggiungere gli obiettivi dei propositi e delle richieste dimostrando organizzazione negli intenti e trasparenza nei risultati.

Grazie in anticipo a tutti coloro che ci vorranno aiutare.

Mercatino di Natale



17-18-19 de noviembre, 2017
de 10:00 a 21:00 h.



Christmas
SHOPPING

NUNCA ES PRONTO PARA LAS COMPRAS DE NAVIDAD

Este año haz que tus compras tengan más valor. Ven a nuestro mercadillo benéfico y ayudanos a ayudar.

**ALIMENTACIÓN
MODA
REGALOS**

Todos los días a partir de las 18:00 ven con tus amigos al **APERITIVO ITALIANO** en nuestro **GASTRO BAR**.

Más info en:
www.beneficenzaitaliana.es
Entrada 3€.

Cancilleria Consular Embajada de Italia
Calle Agustín de Betancourt, 3 Madrid

aiutaci ad aiutare



Società Italiana di Beneficenza

collabora con noi!

Società Italiana di Beneficenza

c/Agustín de Betancourt, 3 - www.beneficenzaitaliana.es
(0034) 91 5333106 - (0034) 91 5348423 - (0034) 690 065577

MADRID

AMBASCIATA D'ITALIA

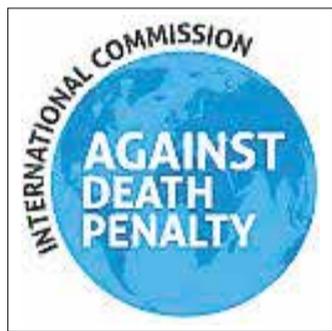
“GIOVANE SOMMELIER DI VINI ITALIANI”



Nell'ambito dell'iniziativa ITmakES Food&Wine, promossa dall'Ambasciata d'Italia per creare un nuovo canale di dialogo tra Italia e Spagna e promuovere possibilità di collaborazione tra la gastronomia dei due Paesi, l'Ambasciata d'Italia convoca il Primo Concorso “Giovane Sommelier di vini italiani”. Con il concorso si intende formare, dare visibilità e offrire opportunità a giovani sommelier, sia spagnoli sia italiani attivi in Spagna, che desiderano sviluppare ai fini professionali le loro conoscenze sui vini italiani. Il concorso, realizzato con la collaborazione dell'Istituto per il Commercio Estero (ICE), della Camera di Commercio italiana per la Spagna (CCIS), dell'Unión Española de Catadores (UEC) e della Scuola Internazionale di Cucina italiana ALMA, si terrà a Madrid il 21 novembre 2017. L'iscrizione al concorso potrà essere effettuata entro il 15 novembre 2017 attraverso la pagina: <http://itmakes.net/especiales/futuro/>. I vincitori saranno premiati con viaggi gratuiti di formazione in Italia presso la Scuola Internazionale di Cucina italiana ALMA ed esperienze di formazione presso cantine, enoteche e rinomati ristoranti italiani. Ai candidati interessati si offre inoltre l'opportunità di partecipare ad un corso di preparazione sui vini italiani (facoltativo e gratuito, con posti limitati), organizzato dall'Unión Española de Catadores (UEC). Il corso si terrà a Madrid dal 6 all'8 novembre 2017 e darà accesso direttamente alla fase classificatoria del concorso. L'iscrizione a tale corso potrà essere effettuata entro l'1 novembre 2017 attraverso la pagina <http://itmakes.net/especiales/futuro/> Per ulteriori informazioni sul concorso: info.food&wine@itmakes.net - Per ulteriori informazioni sul corso: info@uec.es. Il progetto ITmakES Food&Wine è stato ideato in collaborazione con la Fondazione Symbola (www.symbola.net).

bilità e offrire opportunità a giovani sommelier, sia spagnoli sia italiani attivi in Spagna, che desiderano sviluppare ai fini professionali le loro conoscenze sui vini italiani. Il concorso, realizzato con la collaborazione dell'Istituto per il Commercio Estero (ICE), della Camera di Commercio italiana per la Spagna (CCIS), dell'Unión Española de Catadores (UEC) e della Scuola Internazionale di Cucina italiana ALMA, si terrà a Madrid il 21 novembre 2017. L'iscrizione al concorso potrà essere effettuata entro il 15 novembre 2017 attraverso la pagina: <http://itmakes.net/especiales/futuro/>. I vincitori saranno premiati con viaggi gratuiti di formazione in Italia presso la Scuola Internazionale di Cucina italiana ALMA ed esperienze di formazione presso cantine, enoteche e rinomati ristoranti italiani. Ai candidati interessati si offre inoltre l'opportunità di partecipare ad un corso di preparazione sui vini italiani (facoltativo e gratuito, con posti limitati), organizzato dall'Unión Española de Catadores (UEC). Il corso si terrà a Madrid dal 6 all'8 novembre 2017 e darà accesso direttamente alla fase classificatoria del concorso. L'iscrizione a tale corso potrà essere effettuata entro l'1 novembre 2017 attraverso la pagina <http://itmakes.net/especiales/futuro/> Per ulteriori informazioni sul concorso: info.food&wine@itmakes.net - Per ulteriori informazioni sul corso: info@uec.es. Il progetto ITmakES Food&Wine è stato ideato in collaborazione con la Fondazione Symbola (www.symbola.net).

L'ASSEMBLEA GENERALE DELLA ICDP



L'Ambasciata d'Italia a Madrid, rappresentata dalla Consigliere Elisabetta Holsztein, ha partecipato come membro del Gruppo di Supporto della Commissione Internazionale contro la pena di morte (ICDP) alla assemblea generale svoltasi a Madrid presso il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione. La ICDP, fondata nel 2010 e con sede a Madrid, è un organismo indipendente che svolge un'azione di advocacy e sensibilizzazione contro la pena di morte, della quale fanno parte circa venti Commissari, tra cui personalità politiche ed esperti di diritto internazionale. La sessione di lavori è stata aperta dal Presidente

uscente Federico Mayor Zaragoza e chiusa dalla Presidente eletta Navi Pillay, sinora vicepresidente della ICDP e già alto commissario delle Nazioni Unite per i diritti umani. Tra gli altri membri della ICDP erano presenti Ruth Dreifuss, vicepresidente della ICDP e già Presidente della Svizzera; Gloria Macapagal-Arroyo, ex Presidente delle Filippine; Michèle Duvivier, ex primo ministro di Haiti; Ibrahim Najjar, ex Ministro della Giustizia del Libano; Bill Richardson, ex Governatore dello stato del New Mexico; Marc Baron Bossuyt, ex Presidente della Corte Costituzionale belga, Hanne Sophie Greve, ex giudice del Tribunale Europeo dei Diritti Umani e Ionna Kuçuradi, ex Presidente del Consiglio dei Diritti Umani turco. Del giorno, oltre ai rapporti sulle attività compiute nel corso di quest'anno e l'adozione del piano d'azione e finanziario del prossimo anno, le modalità e strumenti per accrescere le sinergie tra la ICDP e i 19 Paesi che ne appoggiano le attività.



Consiglio Generale degli Italiani all'Estero

Comunica



Giuseppe Stabile Rappresentante Spagna e Segretario della VI Commissione permanente Stato, Regioni, Province Autonome e C.G.I.E. durante il suo discorso che ha tenuto recentemente al Parlamento Europeo di Bruxelles.

In occasione dell'Assemblea Continentale Europa e Nord Africa del CGIE, presso il Parlamento Europeo, si è svolto il dibattito sullo stato di integrazione dei cittadini europei residenti nei Paesi dell'Unione, intitolato “L'Europa in Movimento: da migranti a cittadini europei”. A tal proposito, ho sottolineato: la realizzazione di un sistema informativo digitale unico, adatto alle esigenze individuali e per il supporto di assistenza (ad esempio su rilascio di certificati e di documentazione in multilingue); la libera circolazione anche degli atti pubblici estendendo il riconoscimento senza ulteriori adempimenti amministrativi, causa di spesa e perdita di tempo (ad es. apposizione di postilla, omologazione dei titoli universitari, etc.); l'impegno al diritto di poter partecipare, alle elezioni nazionali dello Stato membro di provenienza e di quello della UE; l'ottenimento in quello di residenza del rilascio di documenti di riconoscimento; la nascita di un Consiglio Generale degli Europei all'Estero (CGEE). L'intervento si è concluso con l'invito a convenire sulla possibilità di poter fornire i supporti utili che facciano percepire ai cittadini di avere dall'UE soluzioni fluide e concrete e risposte all'integrazione.

Giuseppe Stabile

Farnesina Ministero Affari Esteri e Cooperazione Internazionale

ANAGRAFE ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO - A.I.R.E.

6 BUONI MOTIVI PER ISCRIVERTI

- 1 L'ufficio consolare sa che ci sei e ti può aiutare
- 2 È più semplice avere il passaporto, la carta d'identità e altri documenti
- 3 Puoi votare per posta nelle elezioni politiche e nei referendum
- 4 Puoi celebrare il tuo matrimonio o unione civile
- 5 Puoi richiedere la trascrizione di atti di stato civile
- 6 Sei in regola con gli obblighi di legge ed eviti imposizioni non dovute

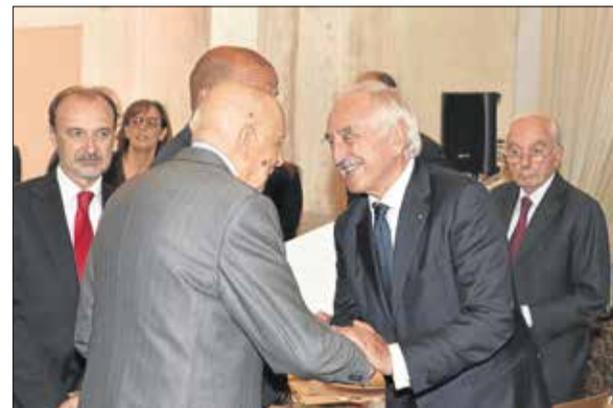
www.esteri.it/mae/it/italiani_nel_mondo/serviziconsolari/aire.html

MADRID

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA SPAGNA

PREMIO TIEPOLO 2017: UMBERTO CAIRO - ANTONIO HUERTAS

La Camera di Commercio Industria Spagna assieme alla Confederación Española de Organizaciones Empresariales consegna ogni anno il premio Tiepolo come riconoscimento per la traiettoria professionale degli imprenditori di successo italiani e spagnoli



Il Premio Tiepolo 2017 è stato consegnato oggi al presidente di Cairo Communication e presidente e amministratore delegato di RCS MediaGroup, Urbano Cairo, ed al presidente di Mapfre, Antonio Huertas. Giunto alla XXI edizione, il Premio riconosce la traiettoria professionale degli imprenditori di successo italiani e spagnoli e al loro contributo all'integrazione e allo sviluppo delle relazioni economico-commerciali tra i due paesi. Per la prima volta nella storia di questo prestigioso riconoscimento, la cerimonia di consegna, organizzata dalla Camera di Commercio e Industria Italiana per la Spagna e la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), ha travalicato i confini iberici per celebrarsi a Roma, nella splendida cornice di Villa Madama, sede di rappresentanza del Ministero degli Affari Esteri della Repubblica Italiana, alla presenza di alte cariche istituzionali dei due paesi. In particolare, l'atto si è svolto nell'ambito del XV Foro di Dialogo Italia-Spagna e ha visto la presenza del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Angelino Alfano. Sin dal 1999 il Foro di Dialogo Italia-Spagna riunisce, con cadenza pressoché annuale, esponenti di spicco della politica, dell'imprenditoria e della società civile dei due Paesi, con l'obiettivo di accompagnare e rafforzare il dialogo tra i due Governi. La consegna, per la prima volta, del Premio Tiepolo nella cornice del Foro, ha rappre-

sentato il riconoscimento del ruolo promotore delle due comunità imprenditoriali a sostegno di relazioni bilaterali sempre più profonde. Il giornalista e membro della giuria del Premio Tiepolo, Josto Maffeo, ha dato inizio alla XXI edizione, ricordando la traiettoria professionale di successo di queste due personalità che, con il loro impegno, hanno contribuito a potenziare le relazioni economiche tra Italia e Spagna e a diffondere l'immagine dei due paesi nel mondo. Successivamente, Marco Pizzi, presidente della Camera di Commercio Italiana per la Spagna, ha voluto sottolineare l'importanza del contesto in cui si è svolto l'evento: "Celebrare a Roma la XXI edizione del Premio Tiepolo, nell'ambito di un prestigioso e tradizionale momento di incontro politico-istituzionale tra i nostri due paesi, qual è il Foro di Dialogo Italia-Spagna, rappresenta senza dubbio una tappa fondamentale nel percorso di crescita internazionale di questo riconoscimento". Pizzi si è inoltre soffermato sulla traiettoria professionale dei protagonisti della cerimonia: "I due premiati e le imprese che rappresentano sono accomunati da una forte vocazione all'internazionalizzazione. La loro consolidata presenza in Spagna e in Italia è la migliore testimonianza della solidità, della dinamicità e della fiducia reciproca che caratterizzano le relazioni economico-commerciali tra i nostri due paesi".

MADRID

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA SPAGNA



ACCADEMIA DEL GUSTO

LA PRIMERA ESCUELA DE COCINA ITALIANA DE MADRID

L'Accademia del Gusto, la Prima Scuola Italiana di Cucina a Madrid, continua ad essere scelta dal programma MasterChef per insegnare ai concorrenti tutte le sue ricette di pasta. Le stesse lezioni di pratica sono state date anche ai giovani. Per informazioni sui corsi di settembre dell'Accademia: www.accademiadelgusto.es



FOCACCIA CLASSICA CON VITELLO TONNATO E RUCOLA

Ingredienti:

Focaccia all'olio Negrini - Vitello tonnato Negrini - Rucola

Preparazione:

Prendere la focaccia farla scaldare leggermente solo per farla diventare friabile e croccante aprirla a metà riempirla con due fette di vitello tonnato Negrini aggiungere la rucola e mangiare DI BUON GUSTO

TORTELLONE RIPIENO DI MANDORLE E ASPARAGI CON SALSA DI ASPARAGI E POMODORINI

Ingredienti:

300 gr di tortelloni ripieni di asparagi e mandorle - 4 asparagi freschi - 4 pomodorini - cherry - olio di oliva - sale - pepe - Parmigiano Reggiano Negrini - poco aglio

Preparazione:

Mettere in una padella l'aglio con l'olio, gli asparagi tagliati a fettine sottili, e far soffriggere alcuni minuti, aggiungere i pomodorini e terminare la cottura. In una pentola far bollire l'acqua con sale e cuocere i tortelloni, quando cotti scolarli e metterli nella salsa, saltare un minuto e servire con abbondante parmigiano.

TAGLIOLINI ALL'UOVO CON PERLE DI TARTUFO E BURRO ARTIGIANALE

Ingredienti:

250 gr tagliolini all'uovo Negrini - 10 gr di perle di tartufo nero Negrini - 100 gr di burro artigianale la Botera - 40 gr di parmigiano Reggiano Negrini

Preparazione:

Mettere i tagliolini a cuocere in acqua bollente con sale. Preparare in una padella il burro artigianale con le perle di tartufo. Far sciogliere il burro a fuoco lentissimo tanto da non far arrivare alla temperatura di 70°. Scolare la pasta, metterla nella padella, saltare con il burro e le perle di tartufo poi aggiungere il parmigiano reggiano. Servire caldi.

PORTE APERTE PER LAUREARSI IN GASTRONOMIA ITALIANA

L'Accademia del Gusto, creata da Nicoletta Negrini nel centro di Madrid, a due passi dal Consolato Generale Italiano, ha iniziato come scuola di cucina, ma l'offerta è subito diventata molto più ampia tra una vasta antologia di prodotti, corsi ed eventi. È uno scrigno che custodisce gli innumerevoli gioielli della cucina italiana. Nicoletta Negrini, da 25 anni in Spagna con l'azienda di famiglia, è il cuore pulsante di questa poliedrica università, con la quale ha voluto creare uno speciale ritrovo per italiani e per gli amanti della gastronomia italiana, dove poter assaporare gusti della patria natia e sbizzarrirsi con la fantasia. La cucina, gestita dalla chef Enrica Barni, coordinatrice dell'equipo professionale, è l'Aula Magna dove si impartiscono corsi di raffinata cucina italiana coordinati da Vittoria Sansonetti, fra i quali quelli sul risotto e sulla massa per la pizza, vere e proprie attività formative che arricchiscono il bagaglio gastronomico. Inoltre, si programmano giornate ad hoc per bambini e per neofiti della cucina ed è anche possibile affittare l'intera sala con il team di chef a propria disposizione. Il catering è di prima classe. A pranzo funziona il ristorante e il menu, in base alla stagione e alla reperibilità dei prodotti, cambia quasi ogni giorno. Con una cantina di oltre 400 etichette, vengono proposti corsi di vino e degustazioni. Ma l'Accademia è anche un negozio dove poter comprare prodotti confezionati, salumi, formaggi, prelibatezze e cibi pronti da portare a casa.

ACCADEMIA DEL GUSTO

Calle Cristóbal Bordiú 55 - 28003 Madrid

Tlf. 915353728 - news@accademiadelgusto.es

www.accademiadelgusto.es - www.accademiadelgustoshop.es

MADRID

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

“L'ITALIANO AL CINEMA, L'ITALIANO NEL CINEMA” IN MOSTRA LINA FUCÀ

XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo - “L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema”. Verranno proiettati i film: “Sette giorni” di Rinaldo Colla; “La linea gialla - Bologna, 2 agosto” e Incontro con Matteo Fantuzzi e Giulia Romano;



Madrid Otra Mirada; Irreconciliables - VI Festival Internacio-

nal de Poesía de Málaga - Incontro con Isabella Leardini; PoeMad | Festival de Poesía de Madrid (Musa a las 9) - Incontro con Carlo Bordini “Polvo”; il film “La ragazza Carla” di Alberto Saibene; Incontro con Carlo Bordini, Andrea Cortellessa, Alberto Saibene, Leonardo Vilei e Ignacio Vleming; Il mestiere di scrivere: tra parola e immagine con Flavia Biondi, Gianluca Costantini e Francesco Cattani. Presenta la giornalista, scrittrice e traduttrice Maria Teresa Carbone; Collaborazione con il Festival de Cine Europeo di Siviglia.



SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO

SOTTO L'ALTO PATRONATO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

L'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI MADRID E MONTEVERDELEGGHE



Nell'ambito della XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, l'Istituto Italiano di Cultura di Madrid in col-

laborazione con MonteverdeLegge ha organizza, ottobre prossimo, il 2° Forum del Libro Italia - Spagna per la piccola e media editoria indipendente, nell'ambito del ciclo di incontri letterari “E3 + Encuentros Editores Escritores”, che è stato dedicato alla Graphic Novel e al Fumetto. L'obiettivo è di fomentare lo sviluppo di progetti editoriali e promuovere la collaborazione tra l'industria editoriale italiana e spagnola. Hanno parteciperanno, per l'Italia, le case editrici BAO publishing, BeccoGiallo e Coconino Press, è stato presentato il Bookciak, Azione!: un premio, un magazine online e un portale dove cercare storie per il cinema. Durante gli incontri professionali, gli editori si sono presenteranno agli editori spagnoli. nel Salón de Actos dell'IIC, si ha avuto un incontro con il pubblico, “I mestiere di scrivere: tra parola e immagine”. con gli: Flavia Biondi, Gianluca Costantini e Francesco Cattani Presente la giornalista, Maria Teresa Carbone.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA CON IL FESTIVAL DI SIVIGLIA

Durante la XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, l'Istituto Italiano di Cultura di Madrid collabora con il Festival de Cine Europeo di Siviglia che si terrà dal 3 all'11 novembre.

FESTIVAL DE POESIA DE MADRID



Per la XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e con la collaborazione con PoeMad | Festival de Poesía de Madrid (Musa a las 9) L'Istituto Italiano di Cultura di

Madrid presenta il poeta italiano Carlo Bordini. autore del libro Verranno presentati i testi di “Polvo”, pubblicati dalla casa editrice Lustra nella traduzione di Martha Canfield.

FESTIVAL DE POESIA DE MALAGA



In occasione della XVII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e di Irreconciliables 2017 - VI Festival Internacional de Poesía de Málaga, l'Istituto Italiano

di Cultura di Madrid ha presentato la poetessa italiana Isabella Leardini, direttore artistico del Festival Parco Poesia di Rimini. “La Isla de Siltolá” è stata tradotta in spagnolo per l'Irreconciliables che è il festival internazionale di poesia di Malaga. In quest'edizione l'Italia sarà rappresentata da Isabella Leardini una delle voci più originali ed interessanti del panorama poetico italiano contemporaneo. Nel 2002 ha vinto il Premio Montale con “La coinquilina scalza”. Le poesie di Isabella Leardini dal suo prossimo libro “Una stagione d'aria” sono edite con traduzione di Jean Baptiste Para nell'antologia “Les Poètes de la Méditerranée” ed è compresa nell'antologia “Nuovi Poeti Italiani 6”

Fino al 22 di dicembre continua la mostra all' Istituto Italiano di Cultura. Lina Fucà è nata a Torino nel 1972. Dopo aver frequentato il Liceo Artistico, si iscrive all'Accademia di Belle Arti di Torino, diplomandosi in pittura. Negli stessi anni inizia a compiere performance di pittura dal vivo con il gruppo teatrale Il Barrito degli Angeli. Questa esperienza amplifica l'attitudine dell'artista a far dialogare la propria pratica figurativa con altre forme espressive quali teatro, musica e video. L'evoluzione naturale di questa dinamica relazione la porta ad occuparsi di scenografia e costumi con numerose realtà della scena teatrale e cinematografica indipendente. L'interazione fra diversi linguaggi è divenuta in questi ultimi anni la caratteristica della sua ricerca, che parte innanzitutto da una riflessione sulla percezione di sé in rapporto alla percezione “degli altri”. Ne sono testimonianza le opere presentate alla Galleria Giorgio Persano nell'aprile del 2016 dove sono state esposte, in una mostra personale, alcuni lavori che sono il risultato di un intreccio che prende corpo in forme e modalità visive poliedriche: dalla proiezione di un video dove l'artista e una ragazza egiziana si confrontano attraverso gesti simili e distanti, alla composizione di una scatola luminosa in cui l'autoritratto risulta dalla sovrapposizione di ritratti realizzati da altri; dalla ripresa della vestizione dell'artista compiuta da donne che la trasformano in una sembianza di sé (segno tangibile dell'incontrarsi), alla tenace e lieve ombra lasciata su grandi fogli bianchi che raccontano il viaggio interiore di una giovane donna sulla soglia della sparizione. Nell'estate del 2016 la Fondazione Merz offre a Lina Fucà una residenza artistica a Cuba. Da questa esperienza nasce l'opera Non bastano un milione di passi, riflessione sull'incontro con l'isola caraibica dove si intrecciano fotografia, video e forme arcaiche di costruzione.





Com.It.Es.

Comitato degli Italiani all'Estero
Madrid



COSA SONO I COM.IT.ES.

I Com.It.Es. sono organismi rappresentativi della collettività italiana, eletti direttamente dagli italiani residenti all'estero in ciascuna circoscrizione consolare dove risiedono almeno tremila connazionali. Sono composti da 12 o 18 membri, a seconda che vengano eletti in Circoscrizioni consolari con un numero inferiore o superiore a 100 mila residenti, che risultano dall'elenco aggiornato dei cittadini italiani all'estero. Oltre ai membri eletti di cittadinanza italiana, possono far parte del Comitato, per cooptazione, cittadini stranieri di origine italiana in misura non eccedente ad un terzo dei componenti del Comitato eletto (4 o 6). La storia dei Com.It.Es. comincia alla fine degli anni 1960 con l'istituzione dei primi

Comitati di Assistenza Consolare (Co.As.It.), si trattava di organismi non elettivi e dunque non rappresentativi delle collettività italiane all'estero. Con la legge n. 205 dell'8 maggio 1985 ("Istituzione dei comitati dell'emigrazione italiana"), nacquero i Co.Em.It. o Comitati dell'Emigrazione Italiana. Le comunità italiane la accolsero come una grande conquista, finalmente si passava ad una forma di rappresentazione liberamente scelta con voto democratico. Le prime elezioni si tennero il 23 novembre 1986, per una nuova attenzione dell'Italia per i connazionali che vivevano fuori dal Paese. Nel 2003 il Parlamento Italiano approvò una nuova riforma dei Com.It.Es. (Legge 23 ottobre 2003, n. 286, "Norme relative alla disciplina dei Comitati degli italiani all'estero", disciplinata dal D.P.R. 29 dicembre 2003, n. 395, "Regolamento di attuazione della legge 23 ottobre 2003, n. 286, con le regole per i Comitati degli italiani all'estero"). La novità principale riguardava la modalità di voto, per corrispondenza. Le prime elezioni con la nuova legge si sono tenute il 26 marzo 2004.

COSA FANNO I COM.IT.ES.

Ai sensi dell'art. 1, co. 2 della legge 286/2003, i Com.It.Es. rappresentano gli italiani nei rapporti con le istituzioni diplomatiche e consolari. Attraverso studi e ricerche, si notano le esigenze sociali, culturali e civili della comunità, promuovono in collaborazione con l'autorità consolare, con le regioni, con le autonomie locali, con enti, associazioni e comitati della circoscrizione consolare, iniziative soprattutto rivolte verso i giovani, le pari opportunità, l'assistenza sociale, scolastica, la formazione professionale, lo sport ed il tempo libero. I Comitati cooperano con l'autorità consolare per la tutela dei diritti e degli interessi dei cittadini italiani residenti nella circoscrizione consolare. A seguito delle elezioni dell'aprile 2015, operano oggi 101 Com.It.Es. elettivi a cui si devono aggiungere 5 di nomina consolare. I Comitati sono: 47 in Europa, di cui due in Spagna a Madrid e Barcellona, 42 nelle Americhe, 10 in Asia e Oceania e 7 in Africa.

Il Com.It.Es di Madrid è composto da 12 membri: Pietro Mariani Presidente, Giovanni Simone Segretario, Andrea Lazzari Tesoriere. Consiglieri: Marco Basile, Gabriele Hofmann, Valerio Marchesiello, Liliana Mariottini, Francesca Nuzzaco, Alessandra Pettinau, Saverio Ruggieri, Giuseppe Stabile, Franco Voli.

COSA HA FATTO IL COM.IT.ES.

Il Com.It.Es. di Madrid nel suo programma di lavoro approvato dal consiglio, ha tre direttrici fondamentali già messe in pratica con successo dal momento dell'insediamento. Sono tre commissioni di lavoro, la prima presieduta dal tesoriere Andrea Lazzari che cerca le aziende per le convenzioni e per trovare formule alternative di finanziamenti locali; la seconda presieduta dal segretario Giovanni Simone per la comunicazione e per i rapporti con i media italiani in Spagna; la terza presieduta dal consigliere Saverio Ruggieri per l'italianità e la cultura. Va ricordato che parliamo di puro volontariato.

TARGA ALL'ITALIANITÀ

Oramai da oltre un decennio, a fine dicembre, il Com.It.Es. di Madrid, dopo aver ricevuto segnalazioni di candidature da associazioni, privati cittadini e su proposta degli stessi componenti del consiglio, assegna ai prescelti il "Premio all'Italianità". Nato nel 2004 si divide in dieci categorie, vengono premiati italiani eccellenti, residenti in Spagna, che si sono distinti come professionisti per la promozione ed il sostegno della cultura italiana e del Made in Italy nei più svariati settori. Nel 2016 la Targa all'Italianità, opera dello scultore Andrès Montesanto, è stata consegnata a: Marco Pizzi, categoria Finanza, Antonio Ciardo, categoria Medicina, Antonello Novellino, categoria Spettacolo, Dante Ceccarelli, categoria Tecnologia. Presenti l'Ambasciatore Italiano Stefano Sannino e la Deputata Laura Garavini. Successivamente consegneremo premi in altre località della Spagna, divisi in sei categorie: Made In Italy, Associazionismo, Cultura, Scienza, Solidarietà e Sport.

Il nostro impegno sarà sempre costantemente rivolto al sociale.

Il Presidente
Pietro Mariani

Com.It.Es. - c/Agustín de Betancourt nº 3 - 28003 MADRID - Tel/Fax: 915345014
Orario: 10-14 lunedì-e giovedì e 15-19 i mercoledì - e-mail: segreteria@comitesspagna.info



COM.IT.ES.

a cura di Mario Petri

MIJAS E L'ITALIA



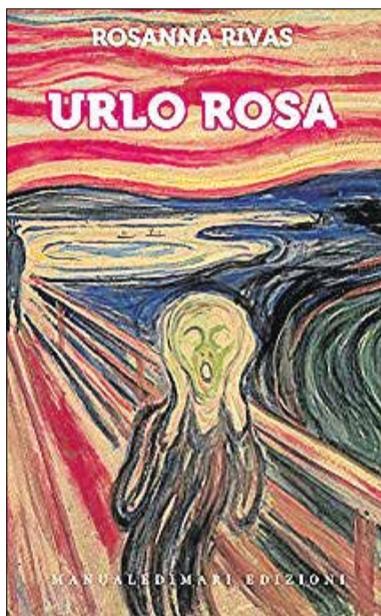
A Mijas si è tenuta “Giornata della Amicizia con Italia”, promossa dal Roy Perez della “Consejeria de Extranjeros” del Ayuntamiento. Nelle edizioni precedenti le giornate sono state dedicate agli Inglesi, Tedeschi, Nord Americani, Ucraini, Svedesi, Danesi ecc... Il Sindaco Juan Carlos Maldonado, ha ricevuto, le autorità italiane. Il Console Onorario d'Italia a Granada, Marcello Memoli, ha ringraziato per l'invito le autorità locali, intervenendo in rappresentanza dell'Ambasciatore d'Italia a Madrid, Stefano Sannino. A Mijas sono censiti circa 1.200 cittadini italiani. Il Com.It.Es di Madrid, con la presenza dei consiglieri esecutivi Andrea Lazzari ed Alessandro Pettinua e con il Presidente Pietro Mariani che ha consegnato il “Premio alla Italianità 2017” (di Andres Montesanto nella foto), per la categoria Made In Italy, a Enrica Barani (nella foto con il Presidente), una cittadina italiana, che ha la sua residenza a Mijas, conosciuta, come cuoca professionale e come ideatrice dell'Università della Pizza.



“IL MONDO DELLO SCRITTORE”

Rubrica di
Elisabetta Bagli

“URLO ROSA” DI ROSANNA RIVAS



Rosanna Rivas è giornalista, scrittrice, saggista e poetessa. È appassionata di letteratura, nonostante i suoi studi universitari siano di ordine scientifico. La sua specializzazione in “Scienze naturali” l’ha portata a dedicare la sua scrittura

a tematiche inerenti le sue conoscenze e si è prodigata nell’impegno della divulgazione scientifica attraverso programmi televisivi da lei stessa condotti. Donna poliedrica che non si ferma solo al giornalismo e alla ricerca. Infatti, dopo aver studiato teatro all’Accademia del Teatro Augusteo ha condotto anche programmi radiofonici dedicati agli immigrati per un’emittente australiana, programmi che hanno riscosso molto successo e dei quali ha anche parlato “Il Mattino” di Napoli. Rosanna Rivas è anche curatrice d’arte e, come tale, organizza varie mostre dedicate all’Universo femminile. È ideatrice e curatrice del progetto Waiting Woman Celebration – Dipingi una poesia, un evento con cadenza annuale dedicato a donne pittrici per l’Universum Academy Switzerland della quale ora è Ambasciatrice allo Stato italiano. Ha pubblicato diversi libri, l’ultimo è il libro di poesie e prosa “Urlo Rosa”, interamente dedicato all’universo femminile: una denuncia alle violenze fisiche e psicologiche dinanzi alle quali molte donne hanno imparato a non tacere. Urlo Rosa è un libro in cui i versi si intrecciano alle storie vere e vissute, nelle quali la denuncia della violenza sulla donna è palpabile in ogni parola. È una poesia d’impegno civile, una poesia nella quale si riflette sulla società che ci circonda, nella quale si evidenziano i mali di un comportamento che di umano non ha nulla. Violare una donna, una bambina, un essere umano è una violazione grave dei diritti umani. Si tratta di una violenza che incide sulle donne solo per il fatto che siano donne o per il fatto che siano bambini, esseri indifesi che possono, secondo i maltrattatori, essere privati della loro integrità, dignità e naturalmente

della loro libertà. La violenza di genere è una violenza basata essenzialmente sulla disuguaglianza, facendo scaturire conseguenze quali danni fisici o psicologici che incidono l’anima di chi li subisce. Molte sono le liriche dedicate a questa problematica della nostra società, una problematica che può portare anche al femminicidio per cose banalissime. In altre realtà, in altre società, per esempio, in alcune società sussiste ancora l’ufficio della lapidazione delle donne anche solo per aver cantato una canzone ai propri bimbi o per essersi scoperte il viso. Struggente è la poesia “Bambina lapidata”, nella quale si racchiude tutto un mondo in un pugno maschile pieno di pietre da tirare per uccidere (...non hai scampo/i maschi si avvicinano/le pietre sono bianche/le mani si alzano/il tuo sorriso si spegne...). molto dura è anche la poesia dedicata all’infibulazione “Bambina infibulata” nella quale l’emozione e l’orrore per l’ablazione dei genitali si avvertono in ogni parola usata. La mutilazione, praticata nei luoghi in cui si crede debba essere necessaria per purificare la donna, produce effetti devastanti non solo dal punto di vista fisico, ma anche e soprattutto da quello psicologico (*il ferro tagliente ti penetra/ ti taglia/ le tue urla smuovono le fogli/ ti agiti non hai più forza*). La breve lirica “Acido” ci porta a riflettere sul dolore immenso e immediato che si prova nel momento in cui la bestia-uomo decide di vendicarsi sulla donna infierendo su di essa affinché rimanga sfregiata a vita e ricordi che non è libera ma è solo tenebre e tenebre (pioggia di acido/e tu non guardi/ non vedi/ora sei sola/in un mondo di tenebre). La discriminazione delle donne e la violenza di genere costituiscono la faccia dello stesso problema che oltrepassa le frontiere e in ogni luogo e cultura le situazioni che si vivono sono simili. È necessario ricordarsi che la violenza non è innata, ma è qualcosa che si apprende, per questo è necessario che la società, la scuola, le famiglie siano tutte indirizzate alla rieducazione dell’uomo nel comportamento con le donne. Ma “Urlo rosa”, non è solo poesia, è anche prosa. Nel finale del libro riscontriamo alcuni racconti di storie avvenute che ci riportano al grande amore che ha Rosanna Rivas per la tematica storica, donando sempre voce all’Universo femminile, troppo spesso dimenticato anche dalla storia. “Urlo Rosa” è un libro da leggere per riflettere sulla nostra società, sull’essere umano e sui corsi e ricorsi della storia che quotidianamente ci troviamo ad affrontare.

AMBASCIATA**E CONSOLATI**

AMBASCIATA D'ITALIA | Calle Lagasca, n. 98 - 28006 MADRID Centralino automatizzato consolare (dalla Spagna): 902.050.141
www.ambmadrid.esteri.it - e-mail: archivio.ambmadrid@esteri.it

CANCELLERIA CONSOLARE MADRID | Capo Cancelleria Consolare: Dott. ssa Gilda SANTANGELO | Indirizzo: Calle Agustín de Bethencourt, 3 - 28003 Madrid Telefono: 902 05.01.41 | Call Centre: 807 30.07.47
(servizio a pagamento, disponibile solo in Spagna - il numero non è valido da altri paesi) Fax: 91 554.66.69 - Cellulare per emergenze: (0034) 629.842.287
www.consmadrid.esteri.it - e-mail: madrid.capocancelleria@esteri.it

Per gravi e reali emergenze che richiedano l'intervento dell'Amministrazione centrale, è possibile chiamare il Funzionario di Turno del Ministero degli Affari Esteri al n. (0039) 06 - 36.91.26.66
Per telefonare in Italia a carico del destinatario, il telefono gratuito è il 900.990.391

CONSOLATO GENERALE BARCELONA | Console Generale: Cons. Stefano NICOLETTI | Indirizzo: Calle Mallorca, 270 - 08037 Barcellona | Telefono: 902 05.01.41
Call Centre: 807.505.883 (servizio a pagamento, disponibile solo in Spagna - il numero non è valido da altri paesi) Fax: 93 487.00.02
www.consbarcellona.esteri.it - e-mail: segreteria.barcellona@esteri.it

UFFICI ONORARI**DIPENDENTI DALLA CANCELLERIA CONSOLARE IN MADRID**

CONSOLATO BILBAO | Console Onorario: Giorgio BARAVALLE | Circoscrizione: Alava, VIZCAYA
Indirizzo: Calle Ercilla, 14 - 48009 Bilbao | Telefono e Fax: 944.230.772 | e-mail: bilbao.onorario@esteri.it
Attenzione telefonica prestata dalla società "Innovatel Europe s.l." al numero 807.300.747 (servizio a pagamento). Per chiamate dall'estero +34 902 502512

VICE CONSOLATO BURGOS | Vice Console Onorario: Giancarlo FEDERIGHI RINCÓN | Circoscrizione: Burgos, León, Palencia, Soria, Valladolid, ZAMORA
Indirizzo: Avenida de la Paz, 10 - 1º B - 09004 Burgos | Telefono: 947.270.723 | e-mail: burgos.onorario@esteri.it

CONSOLATO CEUTA | Corrispondente Consolare Onorario: Clemente CERDEIRA MORTERERO | Circoscrizione: Ceuta, Melilla, Islas Chafarinas, Peñones de Alhucemas, Velez de la Gomera | Indirizzo: Calle Cervantes, 8 - 51001 Ceuta | Telefono: 956.514.574 - Fax: 956.510.589 | e-mail: ceuta.onorario@esteri.it

VICE CONSOLATO GRANADA | Vice Console Onorario: Marcello MEMOLI | Circoscrizione: Almería, Granada, Jaén | Indirizzo: Ap.do de Correos n. 314 - 18080 Granada | e-mail: granada.onorario@esteri.it
Attenzione telefonica prestata dalla società "Innovatel Europe s.l." al numero 807.300.747 (servizio a pagamento). Per chiamate dall'estero +34 902 502512
Si riceve il pubblico esclusivamente su appuntamento

VICE CONSOLATO JEREZ | Vice Console Onorario: Gabriel GONZÁLEZ GORDON ARANDA | Circoscrizione: Jerez | Indirizzo: Calle Manuel María González (Bodegas González Byass) - 11403 Jerez de la Frontera | Telefono - 956 357 000 - Fax 956 357 057 | e-mail: jerez.onorario@esteri.it
Si riceve dal lunedì al venerdì ore 10.00 - 13.30

VICE CONSOLATO LA CORUÑA | Vice Console Onorario: Francesco MILANI | Circoscrizione: La Galizia | Indirizzo: Calle Rosalia de Castro, 13/bajo - 15004 La Coruña | Telefono: 663.787.010 - Fax: 981.224.462 | e-mail: lacoruna.onorario@esteri.it
Attenzione telefonica prestata dalla società "Innovatel Europe s.l." al numero 807.300.747 (servizio a pagamento). Per chiamate dall'estero +34 902 502512

CONSOLATO LAS PALMAS DE GRAN CANARIA | Console Onorario: José Carlos DE BLASIO | Circoscrizione: Fuerteventura, Gran Canaria, Lanzarote | Indirizzo: Calle Reyes Católicos, 44 - 35001 Las Palmas de Gran Canaria | Telefono: 928.241.911 - Fax: 928.244.786 | e-mail: laspalmas.onorario@esteri.it
Attenzione telefonica prestata dalla società "Innovatel Europe s.l." al numero 807.300.747 (servizio a pagamento). Per chiamate dall'estero +34 902 502512

CONSOLATO MÁLAGA | Console Onorario: Francisco Javier CREMADES GARCÍA | Indirizzo: C/ Atarazanas, 2/1B - 29005 Malaga | Telefono: 952.365.593 | e-mail: malaga.onorario@esteri.it
Orario telefonico al pubblico: da lunedì a venerdì dalle ore 10:00 alle ore 13.00
Si riceve il pubblico esclusivamente su appuntamento

VICE CONSOLATO OVIEDO | Vice Console Onorario: Paolo Augusto ERCOLANI | Circoscrizione: Il Principato delle Asturie | Indirizzo: Avda. Valentín Masip, 25 - Entlo. Oficina 7 - 33013 Oviedo | Telefono: 680.155.013 - Fax: 984.246.534 | e-mail: oviedo.onorario@esteri.it

CONSOLATO PAMPLONA | Console Onorario: Carlo TAMBURRI MOSO | Circoscrizione: La Rioja, NAVARRA
Indirizzo: Calle Taconera, 2 - 31001 Pamplona (Navarra) | Telefono: 948.222.822 - Fax: 948.223.716 | e-mail: pamplona.onorario@esteri.it

CONSOLATO SANTA CRUZ DE TENERIFE | Console Onorario: Silvio PELIZZOLO | Circoscrizione: Tenerife, Hierro, La Gomera, La Palma | Indirizzo: Calle Cruz Verde, 10 2ª - 38003 Santa Cruz de Tenerife | Fax: 922.241.040 | e-mail: tenerife.onorario@esteri.it
Attenzione telefonica prestata dalla società "Innovatel Europe s.l." al numero 807.300.747 (servizio a pagamento). Per chiamate dall'estero +34 902 502512

VICE CONSOLATO SANTANDER | Vice Console Onorario: Manuel LOPEZ-DORIGA ALONSO-URQUIJO | Circoscrizione: Cantabria | Indirizzo: Hernán Cortés, 55 3º izq. - 39004 Santander (Cantabria) | Telefono: 942.215.855 - Fax: 942.310.711 | e-mail: santander.onorario@esteri.it
Si riceve il pubblico esclusivamente su appuntamento

CONSOLATO SIVIGLIA | Console Onorario: Carlos RUIZ- BERDEJO Y SIGURTÁ MUCHETTI | Circoscrizione: Algeciras, Badajoz, Cáceres, Cádiz, Córdoba, Huelva, Sevilla | Indirizzo: Calle Fabiola, 10 - 41004 Siviglia | Fax: 954.228.549 | e-mail: siviglia.onorario@esteri.it
Attenzione telefonica prestata dalla società "Innovatel Europe s.l." al numero 807.300.747 (servizio a pagamento). Per chiamate dall'estero +34 902 502512
Si riceve il martedì e giovedì ore 10.30 - 12.30 e venerdì ore 17.00 - 19.00

UFFICI ONORARI**DIPENDENTI DAL CONSOLATO GENERALE IN BARCELONA**

VICE CONSOLATO ALICANTE | Vice Console Onorario: Danilo ANGELINI | Circoscrizione: la provincia di Alicante e la Regione MURCIA
Indirizzo: Avenida da Benito Pérez Galdós, 9-11 1º dcha. - 03004 Alicante | Telefono: 965.141.133 - Fax: 965.141.143 | e-mail: alicante.onorario@esteri.it

VICE CONSOLATO CASTELLÓN DE LA PLANA | Vice Console Onorario: Federico PASCARELLA | Circoscrizione: la provincia di Castellón | Indirizzo: Calle Benarabe, 5 bajo (entresuelo) - 12005 Castellón de la Plana | Telefono: 964.237.466 - Fax: 964.261.295 | e-mail: castellon.onorario@esteri.it

VICE CONSOLATO GIRONA | Corrispondente Consolare Onorario: Emanuela CARMENATI | Circoscrizione: Girona | Indirizzo: Avenida de la Pau nº26, 1º 3ª - 17250 Platja d'Aro (Girona) | Tel.: +34 972 82 61 82 - Fax: +34 972 82 55 40 - e-mail: girona.onorario@esteri.it
Orari (solo su appuntamento): lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 11,00 alle ore 13,00

VICE CONSOLATO IBIZA (Baleari) | Vice Console Onorario: Monica LACALAMITA | Circoscrizione: le isole di Ibiza e Formentera | Indirizzo: Calle Diputado José Ribas, s/n - 07800 Ibiza (Balears) | Telefono 971.199915 - Fax 971.191746 | E-mail: ibiza.onorario@esteri.it
Apertura al pubblico: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 11,00 alle 13,00

VICE CONSOLATO PALMA DI MAIORCA (Baleari) | Vice Console onorario: Alessio PAOLETTI | Circoscrizione: le isole di Maiorca e Minorca | Indirizzo: Calle Baro de Pinopar, 11 esc.B 1º - 9ª puerta - 07012 Palma de Mallorca | Telefono 971 097 013 fax: 071570402 | E-mail: maiorca.onorario@esteri.it
Apertura al pubblico: martedì, mercoledì e giovedì dalle 11:00 alle 13:00

VICE CONSOLATO SARAGOZZA | Vice Console Onorario: Massimo MARCHETTI | Circoscrizione: le province di Saragozza, Huesca e Teruel | Indirizzo: Calle Espoz y Mina, 6 principal - 50003 Saragozza | Telefono: 976.228.659 - Fax: 976.223.294 | e-mail: saragozza.onorario@esteri.it

CONSOLATO ONORARIO VALENZA | Console Onorario: Adriano CARBONE | Circoscrizione: la provincia di Valenza | Indirizzo: Calle Quart, 14 - 46001 Valenza | Telefono: 96.321.72.34 - Fax: 96.193.02.95 | Cellulare 672.770.743 | E-mail: valencia.onorario@esteri.it
Apertura al pubblico: lunedì, mercoledì e venerdì dalle 10:00 alle 13:00

CORRISPONDENTE CONSOLARE FORMENTERA (Baleari) | Corrispondente Consolare: Alessio Paoletti | Circoscrizione: Isola di Formentera | Telefono: 630 655 397 | E-mail: info@paolettilawfirm.com

CORRISPONDENTE CONSOLARE MINORCA (Baleari) | Corrispondente Consolare: Ornella Varesano | Circoscrizione: Isola di Minorca | Telefono: 971 36 54 48 | Cellulare: 610 21 50 14 | E-mail: ornell@vodafone.es

CORRISPONDENTE CONSOLARE MURCIA | Corrispondente Consolare: Dott. Giuseppe Leotta | Circoscrizione: le province di Murcia e Cartagena | Telefono: 727 729 050 | E-mail: info@avvocatoleotta.com

CONSOLATO ONORARIO AD ANDORRA | Console Onorario: Alberto Rossi | Circoscrizione: Principato di Andorra | Indirizzo: Carretera dels Vilars a Urbanización Sant Romà dels Vilars, Ed. Vilars B, Àtic - AD700 Escaldes Engordany | Principato di Andorra

Editore e Direttore: Paola Pacifici | Redazione, Grafica e impaginazione: Mauro Piergentili

Direzione e redazione | +34 647952382 / +34 673301341 - redaccion@ilgiornaleitaliano.net - www.ilgiornaleitaliano.net

Pubblicità: +34 952469403 / +34 673301341 - publicidad@ilgiornaleitaliano.net | Impreso por Corporación de Medios de Andalucía, S.A. • D.L.: MA-884-2008

BARCELONA

CONSOLATO ITALIANO

GAIA DANESE CON LA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA "IN VIAGGIO CON IL MINISTRO"



La Console Generale si è presentata ai vertici della Camera di Commercio Italiana di Barcellona riuniti in occasione del Consiglio Direttivo. In questa sede, si sono individuate le sinergie da approfondire fra Camera, Consolato Generale e tutte le istituzioni del Sistema Italia nella circoscrizione consolare. In particolare si sono discusse le iniziative

inquadrate nel progetto ITmakES, sia in relazione al tema del Design & Making sia a quello del Food & Wine, che sarà il fil rouge di molte iniziative per il 2017/2018. La prima di queste collaborazioni si è peraltro già realizzata in occasione del Reshape Forum 2017, che ha avuto luogo lo scorso 4 Ottobre presso la Fira de Barcelona come parte dell'evento In(3D)ustry – From Needs To Solutions e al quale hanno partecipato la Console Generale e la Camera di Commercio, come sponsor dei premi attribuiti ai vincitori del concorso Respape 2017 per i progetti più innovativi in tema di Programmable Skins e Wearable Technologies.

È disponibile sul sito del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale la nuova versione delle mappe interattive "In Viaggio col Ministro" e "Farnesina Incontra le Imprese", relative agli incontri istituzionali dell'Onorevole Ministro Alfano in Italia e all'estero. Le mappe consentono di mantenersi sempre aggiornati sulle principali iniziative del nostro Paese in materia di politica estera e valorizzazione delle nostre imprese, oltre ad offrire sintetici resoconti dei singoli incontri e delle problematiche affrontate.



LA CONSOLE DANESE AL RESHAPE ROUND TABLE

La Console Generale Gaia Danese è intervenuta alla Reshape Round Table, del Reshape Forum 2017. Il Forum, organizzato dalla start up Noumena, diretta dall'architetto italiano residente a Barcellona Aldo Sollazzo, ideatore della piattaforma digitale Reshape ricerca, innovazione e design nel settore dei tessuti ad alta tecnologia, fa parte del progetto ITmakES, promosso dall'Ambasciata d'Italia a Madrid e dal Consolato Generale, per sostenere e dare visibilità all'attività innovativa di designers, professionisti, makers e creativi Italiani in Spagna, ispirata ai valori della sostenibilità, della bellezza e della creatività, espressione del "nuovo made in Italy" e del saper fare Italiano. Il Reshape Forum 2017, con una serie di conferenze e presentazioni, è stato dedicato agli approcci innovativi applicati ai campi della Moda e delle cosiddette Wearable Technologies. Una giuria internazionale ha attribuito un premio alle tre migliori proposte di Designe.

È IMPORTANTE ISCRIVERSI ALLA "AIRE"



Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale ha lanciato una campagna informativa per sensibilizzare i connazionali all'estero ad iscriversi, come previsto dalla legge, all'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (A.I.R.E.), qualora la permanenza in uno Stato straniero sia pari o superiore ai 12 mesi. L'iscrizione all'A.I.R.E., oltre ad essere obbligatoria, è totalmente gratuita ed offre una serie di importanti agevolazioni, specie in una

realtà come quella della nostra Circonscrizione consolare, nella quale contiamo su una presenza importante e in continuo, crescente aumento di connazionali. Questa 'nuova emigrazione italiana', di giovani, studenti, professionisti, ricercatori e creativi, ha dato vita a dinamiche comunità con le quali è indispensabile mantenere un canale di comunicazione, anche per favorire lo sviluppo di reti di contatto e di relazioni fluide ed efficaci con il Consolato e tra gli italiani residenti. Iscriversi all'A.I.R.E., oltre a rendere più semplice l'iter per l'ottenimento/rinnovo della Carta d'Identità e del Passaporto, permette al Consolato di assistervi in caso di necessità e vi consente di votare per posta nelle elezioni politiche e referendum, richiedere la trascrizione degli atti dello stato civile, celebrare il vostro matrimonio o unione civile in Consolato. Iscriversi è un vantaggio e un obbligo di legge. Invitiamo vivamente tutti i nostri connazionali residenti all'estero che non lo avessero già fatto a provvedere all'iscrizione all'A.I.R.E. Per maggiori e dettagliate informazioni vi invitiamo a seguire il seguente link: http://www.esteri.it/mae/it/italiani_nel_mondo/serviziconsolari/aire.html

PROMOSSO IL PRIMO CONCORSO "GIOVANI SOMMELIER DI VINI ITALIANI" DALL'AMBASCIATA ITALIANA

Nell'ambito dell'iniziativa ITmakES Food&Wine, promossa dall'Ambasciata d'Italia per creare un nuovo canale di dialogo tra Italia e Spagna e promuovere possibilità di collaborazione tra la gastronomia dei due Paesi, l'Ambasciata d'Italia convoca il Primo Concorso "Giovane Sommelier di vini italiani". Con il concorso si intende formare, dare visibilità e offrire opportunità a giovani sommelier, sia spagnoli sia italiani attivi in Spagna, che desiderano sviluppare ai fini professionali le loro conoscenze sui vini italiani. Il concorso, realizzato con la collaborazione dell'Istituto per il Commercio Estero (ICE), della Camera di Commercio italiana per la Spagna (CCIS), dell'Unión Española de Catadores (UEC) e della Scuola Internazionale di Cucina italiana ALMA, si terrà a Madrid il 21 novembre 2017. L'iscrizione al concorso potrà

essere effettuata entro il 15 novembre 2017 attraverso la pagina: itmakes.net. I vincitori saranno premiati con viaggi gratuiti di formazione in Italia presso la Scuola Internazionale di Cucina italiana ALMA ed esperienze di formazione presso cantine, enoteche e rinomati ristoranti italiani. Ai candidati interessati si offre inoltre l'opportunità di partecipare ad un corso di preparazione sui vini italiani (facoltativo e gratuito, con posti limitati), organizzato dall'Unión Española de Catadores (UEC). Il corso si terrà a Madrid dal 6 all'8 novembre 2017 e darà accesso direttamente alla fase classificatoria del concorso. L'iscrizione a tale corso potrà essere effettuata entro l'1 novembre 2017 attraverso la pagina itmakes.net. Per ulteriori informazioni sul concorso: info.food&wine@itmakes.net. Per ulteriori informazioni sul corso: info@uec.es

XVII SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO



SETTIMANA
DELLA LINGUA
ITALIANA
NEL MONDO

“L’italiano al cinema, l’italiano nel cinema” Sotto l’Alto Patronato del Presidente della Repubblica. La XVII edizione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo. Rassegna di documentari “Histoire d’IT”: Sopra il fiume di Vanina Lappa; Il bel canto di Carlo Cotti | Casa degli

Italiani; rassegna “I 10 cortometraggi in giro per il mondo” “I Sei personaggi dal teatro alla televisione: questioni di messa in scena”. Proiezione dell’opera di video teatro “Sei personaggi in cerca di autore” di Giorgio De Lullo, Colloquio tra Moreno Bernardi e Daniela “Histoire d’IT”: Castro, di Paolo Civati; film “Sette giorni” di Rolando Colla il documentario “Barrio Chino” di Morando e Gherardo Morandini. Festival Internazionale del Cinema Gay e Lesbico | documentari “Histoire d’IT”: Il Solengo di Alessio Rigo dei Righi e Matteo Zoppis; La gente resta di Maria Tilli Il film “Ho amici in paradiso” di Fabrizio Maria Cortese |; Sulle tracce di Max Fridman. Vittorio Giardino racconta il ciclo di No Pasarán Proiezione del film “In the same boat”, di Rudy Gnutti.

MAZZINO MONTINARI: I DOCUMENTARI “HISTORIE D’IT”



I documentari sono stati selezionati dal critico, Mazzino Montinari, è una retrospettiva in collaborazione con l’Istituto Luce-Cinecittà. Cinque storie per comprendere le differenti opzioni narrative del documentario italiano contempora-

neo, ma anche cinque storie attraverso le quali è possibile immaginare e reinterpretare il senso delle nostre esperienze, in questa continua corrispondenza tra cinema e vita, vita e cinema. Se è vero che è nel mondo che si può abitare, è attraverso chi vi abita che si può istituire un mondo. In “Sopra il fiume”, in “Castro” e ne “La gente Resta” osserviamo i rituali legati alla natura (amare, procreare, cacciare, cercare un posto dove insediarsi) e quelle attività più propriamente umane (elezioni, lavoro industriale) che regolano le relazioni tra individui, sia nella dimensione pubblica che in quella familiare. Cittadini che cercano un modo per convivere, costretti talvolta a lottare per sopravvivere; tentati dall’idea di fuggire, di allontanarsi per rinascere altrove ma, al tempo stesso, vincolati a un sentimento di appartenenza a un luogo, a un’origine. La forza del documentario sta anche in questa continua corrispondenza, tra la vita, intimamente disordinata nel suo procedere, che richiama il narratore, è il narratore che trae ispirazione mettendosi in ascolto della vita. Perché quello di cui abbiamo bisogno per risalire al senso della nostra vita sono, ancora una volta, le storie, le visioni condivise tra autori e spettatori.

“BARRIO CHINO”

Morando Morandini, nipote del defunto critico cinematografico italiano ha presentato il suo documentario, inedito in Spagna, dal titolo “Barrio Chino”. Fu girato con suo fratello Gherardo Morandini, nella Barcellona preolimpica. Nell’ambito del dibattito “La trensòbia” al quale hanno partecipato Mercè Meroño, Fina Campas, Fabiola Llanos, Morando Morandini Gherardo Morandini. Presenti uno degli interpreti del documentario, Carmen de Mairena. Nell’ambito del 17° Festival Internacional de Cinema Gai i Lèsbic de Barcelona Il documentario “Barrio Chino” è una testimonianza della Barcellona preOlimpica, in cui erano in corso varie trasformazioni: quella della città cosmopolita e quella di alcuni cittadini come Carmen de Mairena, che risiedeva in una strada del quartiere Barrio Chino con tutti gli splendori e le miserie umane. Lei e Nino Spaghetti, sono i protagonisti di questa trasformazione della città e contemporaneamente della sua personalità.



“IN THE SAME BOAT”



Incontro con il regista del documentario di Rudy Gnutti (nella foto) e Fernando Ferromi, presidente dell’Istituto di Fisica Nucleare.

BARCELONA

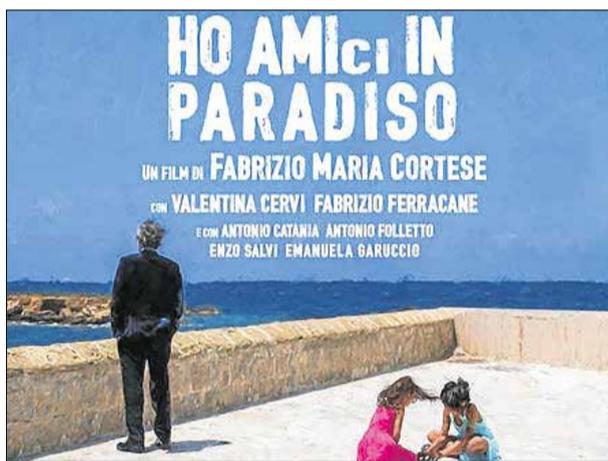
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

“HO AMICI IN PARADISO” DI FABRIZIO MARIA CORTESE

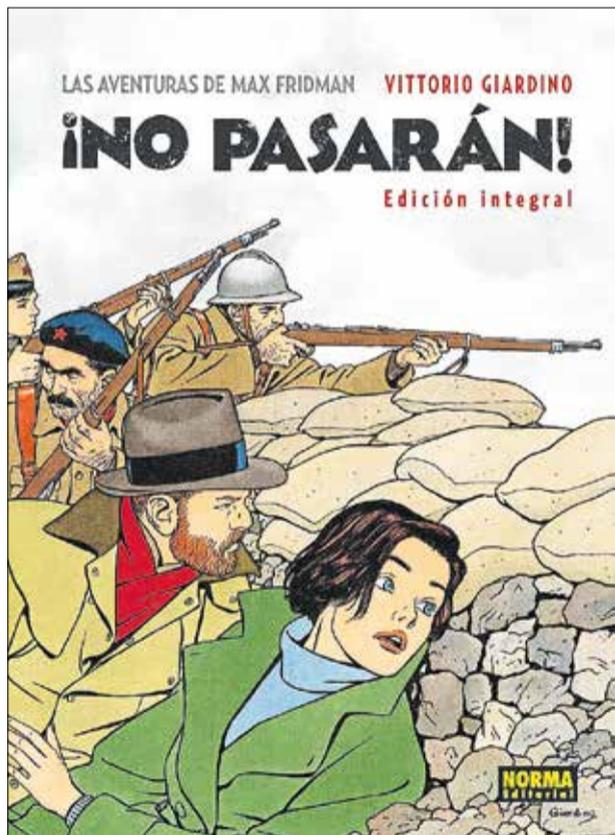


Il film vede tra i suoi interpreti: Valentina Cervi, Fabrizio Ferracane, Antonio Catania, Antonio Folletto, Enzo Salvi, Emanuela Garuccio, Gabriele Dentoni, Erica Blanc, Christian Iansante e con gli attori diversamente abili del Don Guanella. Si parla di Felice Castriota, un uomo d'affari pugliese, arrestato per aver riciclato soldi della mafia. Per ottenere la clemenza della giustizia Felice denuncia il boss con cui trattava ed il tribunale lo condanna ad un anno di servizi sociali in regime di libertà vigilata. L'autore, Fabrizio Maria Cortese (nella foto), è l'ideatore di "Rai Sat" per il sociale; Autore della trasmis-

sione televisiva di Rai International "Sportello Italia" – 190 puntate; Autore di "La Fuga, la tua seconda possibilità" Format Televisivo Autore di "Il segreto di Peter Pan" - Format Televisivo; Autore della trasmissione televisiva di Rai International "Sportello Italia", 150 puntate; Autore di "Edo e Sam" - Format Televisivo; Autore e realizzatore del Format Televisivo "Venti Pillole per il mal d'Euro" prodotto da Emmegi Communication; Produzione e regia di una serie di spettacoli teatrali tra cui "Il cavallo di Troia era un pony" nel ruolo di protagonista.

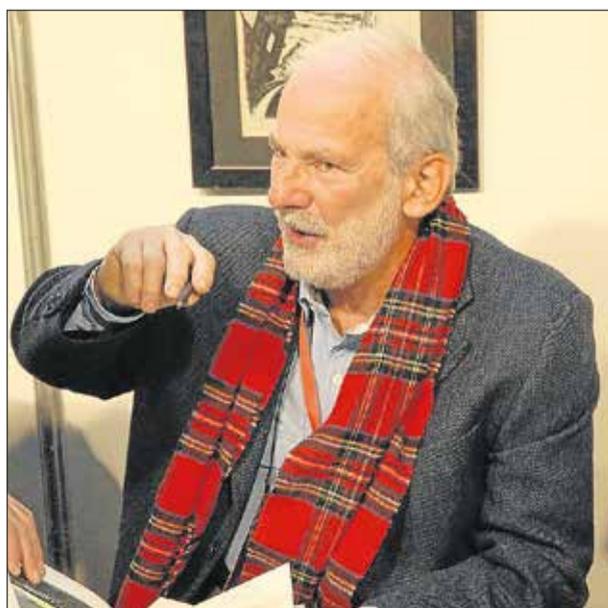


“NO PASARÁN”: L'AUTORE VITTORIO GIARDINO



Nella circostanza della sua visita a Barcellona per le riprese di un documentario sulla sua opera, Vittorio Giardino incontra il pubblico spagnolo intervenendo alla conferenza organizzata dall'Istituto Italiano di Cultura Barcellona nell'ambito della XVII Settimana della Lingua italiana nel mondo. Giardino, autore di romanzi disegnati acclamati nel mondo, tradotti in sedici lingue e in cinque continenti, racconterà il suo lavoro di narratore di vicende umane inestri-

cabilmente legate ai grandi eventi della storia. Sullo sfondo della Guerra civile spagnola l'autore ambienta le avventure dell'agente segreto Max Fridman attraverso tre libri che lo vedono protagonista: Desaparecido (2000), Río de sangre (2002), Sin ilusión (2008). Se il corso della storia determina le nostre vite, dove finisce la sua costrizione e dove inizia la libertà di ognuno di noi? Sarà presente anche il regista e produttore del documentario, Lorenzo Cioffi, che per l'occasione, in anteprima assoluta, mostrerà e commenterà insieme a Giardino alcuni estratti del film in lavorazione. Interverrà inoltre Rafael Martínez, editore della Norma Editorial, storica casa editrice di fumetti che pubblica in Spagna le opere di Giardino.



CAMERA
COMMERCIO ITALIANA



Si è tenuto nel Museo Marítimo di Barcellona, la 4ª edizione del "Barcelona International Community Day". Questo evento, organizzato dal Comune di Barcellona, è stato un momento di incontro dei membri della comunità straniera residente nella città. L'obiettivo è quello di facilitare la loro nuova vita da barcellonesi, con tutte le informazioni per vivere, lavorare, e godersi la città. La giornata ha presentato un vasto programma di attività, conferenze, tavole rotonde, corsi e zone di esposizioni per le imprese e per servizi specializzati che soddisfano le esigenze delle persone di tutto il mondo che scelgono Barcellona come luogo di residenza. Inoltre si sono svolte attività come nelle edizioni precedenti: informazioni e servizi utili a una persona quando arriva e si installa a Barcellona, da sola o con la sua famiglia; per sviluppare la carriera professionale o per investire e fare affari; per conoscere le attrazioni della città, scoprire l'offerta culturale e di ozio e connettersi con i locali; per divertirsi con tutta la famiglia tramite attività pensate per tutte le età. È in questo modo che i nuovi barcellonesi potranno ricevere consigli e informazioni su vari aspetti come il sistema fiscale in Spagna, come scegliere la scuola dei propri figli, ed anche conoscere i segreti di un buon «vermut...»

“DELLA BELLEZZA” A MARBELLA E NEL MONDO

durante il processo di invecchiamento. Nel 2011 utilizzai l'esperienza di queste suture chirurgica. Viene utilizzata ormai in 74 paesi nel mondo e sono più di 300.000 i pazienti hanno in comune la bellezza mediterranea e la tipologia dell'invecchiamento è simile.



l'intervento di un'amica o di una conoscente. La cosa mi fa sempre molto piacere perché significa che il risultato ottenuto ha centrato le aspettative della/del paziente.

La chirurgia estetica rivolta agli uomini quanto e come è cresciuta, cosa chiedono?

Il numero dei pazienti maschili è cresciuto negli ultimi anni ed ora si è assestato intorno al 20%. Le richieste più comuni nei pazienti giovani sono il naso, la liposuzione o correggere la ginecomastia. In pazienti più maturi la blefaroplastica ed il lifting del viso sono in deciso aumento.

Le donne spagnole e le donne italiane, in quanto hai uno studio in Italia, vogliono essere “BELLE” in eguale maniera?

Le donne spagnole o italiane hanno in comune la bellezza mediterranea. Le richieste e la tipologia dell'invecchiamento sono simili. Vivendo a Marbella ho molte pazienti che provengono da altri paesi con caratteristiche somatiche molto diverse. Mi riferisco ai Paesi Nordici,

Come è cambiata la chirurgia estetica?

Ho avuto la fortuna di iniziare la mia attività quando la Chirurgia Estetica era ormai considerata una disciplina scientifica togliendosi di dosso quell'aura di empirismo che ebbe fino agli anni '80. Il merito fu del Professor Ivo Pitanguy che standardizzò molte tecniche chirurgiche. Conobbi il professore nei miei frequenti viaggi in Brasile. Nessun chirurgo è perfetto, però ho sempre creduto che fosse meglio imparare i difetti dei migliori. Quindi ho spesso bussato alla porta dei migliori al mondo e mi è sempre stata aperta. Questa è stata una lezione di umiltà che mi ha sempre seguito nella mia attività.

Oggi sei famoso, ed eserciti all'Hospital Quironsalud di Marbella? Le tue clienti cosa ti chiedono di più?

Mi occupo di tutta la Chirurgia Estetica ma sono piuttosto richiesto per chirurgia del viso e del seno. La quasi totalità delle pazienti arriva allo studio perché hanno visto





Elena Riccio

AVVOCATO INTERNAZIONALE

Diritto internazionale
Interprete legale
Consulente legale
Esperto in procedure consolari

**Membro della Commissione di Diritto dell'Immigrazione
dell'Albo degli Avvocati di Malaga.**



Ottenere il NIE, il Certificato di Registro dell'Unione Europea, Modello S1 per i pensionati,
Come iniziare una attività in andalucia ... Modello 037, INPS,
dichiarazione dei beni immobili all'estero, omologazione titoli di studio ...

Collabora con l'Associazione Italiani in Spagna

Immediata assistenza legale 24 ore al giorno

(compresi giorni festivi)

Tel: +34 951 435 640 - Cell: +34 659 832 028

info@abogadoelenariccio.com

Alameda de Colón, 17 / escalera derecha / primera planta - oficina 7 | 29001 Málaga



Un “buon chirurgo estetico .. è”

Un buon chirurgo estetico deve avere buon senso, buona abilità chirurgica, buon gusto estetico, essere paziente e, soprattutto, amare profondamente questa professione.

Girando per il mondo, operando come consulente scientifico per presentare le nuove tecniche, cosa porti dell'Italia nel tuo mondo personale?

Credo di trasmettere “italianità” costantemente, a partire dal mio cognome, che nessuno all'estero riesce a pronunciare correttamente. Tempo fa nei congressi quando dovevo presentare la mia relazione, tentavano di dire il mio cognome due o tre volte, giusto il tempo che impiegavo ad arrivare al microfono e togliere d'impaccio il moderatore. Ora, che mi si vede spesso, viene pronunciato abbastanza bene. Per un chirurgo estetico, essere italiano è un valore aggiunto. È forse uno stereotipo, però tutti sanno che il buon gusto e la bellezza è scritta nei nostri geni.

dell'Est Europeo, Medio Oriente e Asia. In questi casi sia le tipologie degli interventi sia i canoni di bellezza devono essere adeguati.

Che cos'è per te Roberto la “bellezza” e per il Dottor Pizzamiglio?

Per quanto mi riguarda, la bellezza nelle persone è la sintesi di caratteristiche uniche per ogni individuo. Quando tutti gli ele-

menti sono in armonia, io vedo la vera bellezza. Per questo motivo non esistono per me icone di bellezza standardizzate da riprodurre o raggiungere ad ogni costo. Anche nella programmazione degli interventi chirurgici la parte più impegnativa è quella di riuscire ad ottenere il meglio da ogni situazione e che il risultato sia in perfetta armonia con tutto il resto. Per me la bellezza come uomo o come chirurgo è una qualità che deve essere valutata a 360°.





Tesori dell' Umbria

arte | folklore | gastronomia | cultura | natura | spiritualità



*Venite a scoprire il meglio
della cultura umbra*

www.tesoridellumbria.com

LE INTERVISTE - LE INTERVISTE

CARLO DEON LOMBARDI, FRA "EL CID" E L'ORO

Ho molte esperienze lavorative no solo in Italia e Spagna, ma anche in altri Paesi del mondo. Comprai l'Hostal El Cid, in Fuengirola, sapendo che avrei perso soldi. Oggi continuo con l'albergo e le 2 gioiellerie storiche di San Pedro Alcantara ed Estepona.



CARLO E LA SPAGNA, PERCHÈ ?

La Spagna è stata un semplice capriccio del destino. In realtà non stava nei miei progetti. Dopo essere tornato in Italia dall'Argentina nel Febbraio del 2002, la mamma di mio figlio, con origini argentine decide dopo pochi mesi di trasferirsi a Marbella (Malaga). Quindi parto prima io per trovare lavoro ed affittare un appartamento da condividere con la mia ex già che di comune accordo avevamo deciso di separarci però al momento non avevamo le disponibilità per materializzare la separazione. Trovare lavoro a Malaga nel Marzo 2003 fu un ipso facto già che arrivai un venerdì e lo stesso lunedì seguente cominciai a lavorare in Coin (Malaga) come aiutante muratore. Pagavano bene ma lo sforzo fisico era più che notevole così come gli orari, il freddo e la pioggia che talvolta ci sorprende per irrigidire la giornata. Non durai molto, circa 3 mesi e successivamente trovai lavoro come aiutante cameriere in una catena di ristoranti Italiani molto conosciuta e frequentata. Feci carriera dentro il ristorante già che passai da aiutante, a cameriere ed in fine capo sezione di una zona del Ristorante ed in più ero incaricato di fare gli ordini della Bodega, quindi dei vini e gli alcolici in generale. La vita da impiegato era piacevole semplicemente dove-

vo lavorare senza pensare, certamente dura sotto l'aspetto degli orari ma ebbi la fortuna di avere dei superiori che erano all'altezza del loro posto di lavoro. Ho imparato tanto dal lavoro di cameriere soprattutto la coordinazione di vari posti di lavoro al fine di ottenere un solo risultato comune: è come un'orchestra che suona all'unisono la melodia ed il cliente gode del risultato che è musica. Il 4 febbraio del 2004 è una data importante che conobbi Nancy, mia moglie, in una riunione del nuovo ristorante che si sarebbe aperto in San Pedro Alcantara e stavamo coordinando la inaugurazione, lei era la futura cassiera ed io uno dei camerieri. Faccio riferimento a questo perché Nancy è stata la mia musa, il motore, l'impulso della rivoluzione che sarebbe iniziata 2 anni dopo con l'apertura del primo negozio in Spagna. La mia relazione con Nancy iniziò a Settembre del 2005 e nel settembre del 2006 lasciammo a malincuore il ristorante per aprire il primo negozio di scarpe e complementi italiani in San Pedro Alcantara la cui inaugurazione fu il 25 Novembre del 2006 con il nome di Amore Italia. Molti al tempo ci dissero che era un salto nel buio e che dovevamo stare attenti perché il fracasso era sempre pronto a sorprenderti ma ti assicuro che avevo le idee così chiare che addirittura la prima vetrina che allestii per il negozio fu fatta con le conchiglie che riservavo quando ritiravo i piatti dei Frutti di mare dalle tavole quando facevo il cameriere. La paura al fracasso va vinta con lo sforzo, la determinazione, l'inventiva, il lavoro e facendo luce con la positività senza mai dare spazio alla stanchezza, la depressione, la staticità, come diceva Albert Einstein: se vuoi ottenere dei risultati diversi, non fare sempre le stesse cose. Dopo un anno di attività dentro e fuori dal negozio, già che vendevo anche argenteria italiana alle gioiellerie in tutta la provincia di Malaga, iniziai ad annusare la crisi quindi trasformai il negozio di scarpe nel primo ed unico Compro Oro e Banco Pegni di San Pedro Alcantara. In sei mesi aprì una seconda in Estepona e nel 2009 già avevo 9 negozi aperti in tutta Andalusia. Furono 2 anni di solo lavoro senza dare spazio al tempo libero era solo lavoro e soprattutto investendo ogni euro guadagnato nell'apertura di un nuovo negozio. Arrivato a questo punto mi sarei anche potuto fermare ma l'ambizione in quegli'anni era come un pozzo senza fondo per cui iniziai a pensare che

dovevo diversificare per non mettere tutte le uova nello stesso cesto. Era il 2010 stavamo in piena crisi economica però sapevo che era il momento giusto per approfittare la paura degli altri per fare affari. Comprai un ristorante in attività e con tutto dentro per una somma irrisoria, contemporaneamente comprai l'attuale Hostal El Cid, in Fuengirola, sapendo che avrei perso soldi durante i primi anni ma consapevole che era un progetto a lungo termine. Smontai il ristorante pezzo a pezzo e lo montai nell'ultimo piano dell'albergo dove oggi continua ad esserci. Durante i primi 3 anni l'albergo ha dato perdite, il quarto anno finalmente raggiunse la soglia di redditività ed a partire da lì ho iniziato ad ammortizzare l'investimento. Oggi continuo con l'albergo e le 2 gioiellerie storiche di San Pedro Alcantara ed Estepona e le altre si chiusero mano mano la crisi finiva.

COME TANTI ITALIANI ANCHE TU HAI MOLTE ESPERIENZE LAVORATIVE SIA IN ITALIA CHE IN SPAGNA?

Come molti italiani ho tante esperienze lavorative non solo in Italia ed in Spagna ma anche in altri paesi. In Sud America dove mi trasferii a 18 anni, in Argentina, iniziai la mia carriera lavorativa a 18 anni esercitando la professione di rappresentante di commercio di oreficeria italiana. Mi dedicai tra il 1996 ed il 2002 ad esportare oreficeria italiana e venderla maggiormente in Argentina ma anche in Brasile dove rimasi a vivere un anno in Sao Paulo. Al tempo ancora non esisteva internet e la super informazione che esiste oggi giorno. Era più facile mantenere il segreto commerciale che proporzionava un vantaggio competitivo sicuramente il commercio era una attività più romantica e la mia in particolare era come una grande avventura. A 18 anni le cose e le situazioni si amplificano così come le sconfitte ed i trionfi.

QUAL'È STATA QUELLA CHE TI HA MAGGIORMENTE FORMATO?

L'esperienza lavorativa o vitale in questo caso fu il crack economico che ebbi la sfortuna e fortuna allo stesso tempo di vivere in

Argentina nel Dicembre del 2001. Sfortuna perché persi tutto quello che avevo realizzato in quegli anni dal primo negozio che aprì nella Calle Libertad in Buenos Aires ai soldi nei conti in banca: persi quella sicurezza che avevo coltivato giorno dopo giorno, persi la fiducia nel sistema, nelle istituzioni, ricevetti una lezione magistrale dalla vita...niente è sicuro! Non fu nulla di usuale al contrario, al tempo era impensabile pensare che qualcosa così poteva succedere: come potevano delle Banche chiudere le porte e riaprirle 3 giorni dopo dicendoci che i nostri dollari non c'erano più e che ci potevano dare pesos che si erano svalutati un 400%. Dovetti chiudere il negozio che andava molto bene e ricominciare da zero tornando ovviamente in Italia già che le importazioni in Argentina erano impossibili dovuto al valore della valuta: la svalutazione era giornaliera rendendo impossibili le importazioni di qualunque genere. La fortuna fu vivere questa esperienza che cambiò totalmente la mia forma di osservare e vivere il commercio.

ADESSO SEI DIRETTORE DELL'HOSTAL TEMATICO "EL CID" IN FUENGIROLA, PERCHÉ TEMATICO, È UNICO NEL SUO GENERE IN SPAGNA?

L'idea del hostel tematico viene dalla mia passione per la storia. Le 44 stanze sono disposte in forma tale da vivere un viaggio nella storia dall'anno 5000 prima di Cristo fino all'epoca moderna. Ogni stanza è dedicata a un personaggio storico da Buddha fino ad Albert Einstein passando per Goya o Leonardo Da Vinci. Ogni piano dei 5 che ha l'edificio è dedicato a differenti periodi storici. E' un hostel unico in Spagna e nel mondo già che fino ad oggi non ce n'è nessuno simile al mio. Significa che si ci sono alberghi a tema ma non così. La tematizzazione è continua cioè che anno dopo anno cerchiamo di migliorarla introducendo sempre più dettagli per rendere il soggiorno sempre più a tema: è un continuo lavoro di I+D.

COME È OGGI IL TURISMO IN SPAGNA?

Il turismo in Spagna si è ripreso lentamente dopo la crisi, a giorno d'oggi anno dopo anno rompe record positivamente a livello di affluenza ma non bisogna dimenticare la crisi ed i motivi dell'aumento dei turisti in

Spagna. Quello che voglio dire è che la crisi influenzò ogni strato economico del turismo. Durante gli anni che vanno dal 2010 fino al 2014 il turismo spagnolo si ridusse ai minimi termini però anche quello europeo si ridusse pressoché alla metà. Difatti in quegli anni io con il mio gruppo di lavoro abbia partecipato in bene 2 occasioni al FITUR in Madrid: non eravamo più in condizioni di aspettare il turista dovevamo andarlo a prendere. Di fatti iniziammo con cercare di perdere la dipendenza dall'estate e dall'economia ciclica dove in estate e primavera si vendeva bene ed in autunno e l'inverno si entrava in un lento letargo, quindi fissammo come obiettivo il turista del nord Europa che solitamente scende in vacanza durante il periodo freddo Fuengiroleño. In questo modo ci assicurammo lavoro durante tutto l'anno. Il lavoro di marketing e pubblicità fu fondamentale in quel periodo, oggi giorno stiamo bene grazie a quell'investimento di tempo e denaro. Ma parlando del turismo in Spagna non possiamo ignorare un altro aspetto fondamentale di questa fenomenale ripresa che al di là della crisi economica ha un forte peso: la primavera araba. Grazie all'instabilità politica di tutto il nord Africa, delle guerre e dello stato islamico stiamo ricevendo tutti quei turisti che storicamente sceglievano paesi come Turchia, Egitto, Tunisia ect. per passare le loro vacanze. Dobbiamo stare attenti a quest'aspetto già che a medio e lungo termine potrebbero esercitare una forte competenza a tutta la Costa del Sol e perdere quota a livello turistico. Dobbiamo migliorare le nostre installazioni e servizi se vogliamo mantenere il livello che abbiamo raggiunto oggi.

FUENGIROLA CHE TIPO DI TURISMO HA?

Il turismo in Fuengirola è medio. Ne Basso e volgare o casinista ne alto e pretenzioso. Non è un turismo difficile da accontentare come a Marbella che è molto esigente dovuto al potere acquisitivo, è facile da gestire anche se bisogna sottolineare che nel campo alberghiero si vedono cose di tutti i colori: dalla gente tranquilla ed educata che costituiscono il 90% ma c'è sempre un 10% di clienti problematici. Un esempio che ti posso dare fu un gruppo di ragazzi giovani stranieri che si misero a fare la guerra fra di loro nei corridoi dell'albergo con gli estintori. Cose da pazzi!!! Il giorno seguente gli feci pagare tutti i danni però questa storia finì bene.

CHE TIPO DI TURISTI HAI NEL TUO ALBERGO?

Fuengirola ha un turismo che dipende dal periodo dell'anno e si compone in questa maniera per lo meno nel nostro albergo: da dicembre a marzo sono soprattutto dei paesi del nord Europa come Finlandia, Svezia o Norvegia. Sono turisti che scappano dal freddo e dal buio che c'è nel nord Europa in quel periodo, di fatti quasi tutti ci chiedono stanze molto luminose e possibilmente nei piani alti: cerchiamo di accontentarli tutti nelle nostre disponibilità. Questo è anche uno dei motivi per cui abbiamo messo il ristorante dove si serve la colazione buffet nel quinto piano. Da marzo a giugno e da Ottobre a Dicembre vengono soprattutto turisti dalla Germania, dalla Gran Bretagna, dal Giappone e dagli USA. È un turista rilassato alla ricerca del turismo culturale come la settimana santa spagnola e las Ferias. Ed infine ci resta l'estate da Giugno a fine settembre: vengono spagnoli soprattutto da Cordoba scappando dal caldo infernale dell'interno di Andalusia e dal resto del mondo. Fuengirola in estate si trasforma, vengono da tutte le parti, di fatti ho il piacere di ricevere tantissimi italiani innamorati della Spagna, delle sue coste e della sua cultura.

CHE DIFFERENZA C'È FRA IL TURISTA INTERNAZIONALE E QUELLO ITALIANO?

Ma in realtà non c'è molta differenza, forse l'unica è che dovuto al fatto che l'italiano in generale è un giramondo la sua esperienza fa che sia forse un pò più esigente all'ora di giudicare la stanza, la colazione o il servizio in generale ma fino ad oggi posso affermare che è un ottimo cliente.

MA TU SEI ANCHE IL DIRETTORE DI UNA "JOYERIA"?

Sì, mi occupo anche delle gioiellerie il settore da cui provengo originalmente. La mia famiglia aprì la prima gioielleria a Maddaloni (Caserta) nel 1861, fu il nonno Francesco che fu il nonno di mio nonno Antonio ad iniziare con questa tradizione che accompagna molti membri della famiglia lombardi da circa 156 anni. Io avendo perso i miei genitori all'età di 8 anni, ho imparato praticamente tutto da mia nonna Elisabetta la quale a 15 anni mi portò a lavorare du-

rante una settimana nella Fiera Internazionale di Gioielleria a Buenos Aires nel 1992, anno in cui si festeggiavano i 500 anni della America. Un'esperienza indimenticabile che alterò tutti i miei piani di futuro e la visione che avevo del lavoro in quei tempi: rimasi innamorato del settore. Oggigiorno ho 2 gioiellerie una a San Pedro e l'altra a Estepona entrambe con il nome di AURUM. Mi occupo, oltre che della parte fiscale ed amministrativa, di fare le tassazioni di pietre preziose e oggetti antichi dato che circa 10 anni fa mi sono diplomato in Gemmologia: settore che di per se conoscevo bene ma per gli insegnamenti di mia nonna e volevo un attestato ufficiale come testimone delle mie conoscenze.

COSA COMPRANO GLI SPAGNOLI?

Negli ultimi 10 anni il prezzo dell'oro si è triplicato, ciò ha reso difficile la commercializzazione dell'oro un pò a tutti i livelli eccetto quelli alti ovviamente. Gli spagnoli negli ultimi anni hanno comprato maggiormente argento mentre che gli stranieri che vengono in vacanza con un potere acquisitivo alto comprano oreficeria, gioielleria e anche orologi di alta gamma. Sembra però che negli ultimi mesi il mercato abbia modificato il prezzo dell'oro abbassandolo artificialmente al punto di renderlo interessante non solo come investimento rifugio per i capitali indecisi ma anche per coloro che vogliono acquistare il metallo prezioso sotto forma di gioielli. Sicuramente c'è una inversione di tendenza giacché se negli ultimi 10 anni le persone hanno venduto oro, dovuto alla crisi economica, sicuramente in un futuro non molto lontano inizieranno a comprarlo di nuovo. Sono sicuro che il settore dell'oreficeria tornerà a recuperare i livelli precedenti alla crisi.

SECONDO TE, DOPO LA CRISI, CHE SEMBRA STIA PASSANDO, SI TORNA A COMPRARE PER INVESTIRE ED IN CHE COSA, ORO O PIETRE PREZIOSE?

Secondo me le inversioni saranno dirette sia al settore della costruzione e sia all'oro come valore rifugio. Il settore del mattone ha toccato fondo quindi gli investitori vedono come una opportunità di fare affari ma la crisi ci ha insegnato che tra tutti i valori che si quotizzano nelle borse internaziona-

li, l'oro è stato un valore rifugio indiscusso e credo che continui così per molto tempo ancora, sicuramente a lungo termine.

SEI SPOSATO CON UNA ITALIANA O SPAGNOLA, HAI FIGLI?

Si sono sposato con Nancy come ho raccontato prima dal 2010, la mia bellissima musa spagnola. Con lei ho avuto a Katerina mia figlia di 2 anni. Leon invece è nato da una relazione non matrimoniale quando avevo 20 anni, oggi ha 19 anni ed è un ragazzo che come la sorella mi dà solo soddisfazioni. Leon vive in una dependance a fianco a casa mia ed abbiamo una relazione bellissima basata sulla fiducia ed ammirazione reciproca.

LE TUE VACANZE LE HAI PASSATE IN ITALIA, A GAETA, TUA CITTÀ NATALE

No Gaeta non è la mia città natale, io sono originario di Caserta ma dovuto al fatto che mia Zia Gina ha una casa a Formia passiamo spesso le vacanze lì ed andiamo al mare a Gaeta, vicino a Formia, città di Cicerone. Gaeta, conosciuta perché lì Ulisse si perse, ha delle coste stupende. Te la consiglio come destinazione turistica!!!

LA PRIMA COSA CHE FAI QUANDO ARRIVI IN FAMIGLIA?

Quando torno a casa riempio di baci la mia regina (moglie) e la mia principessa (figlia) e se c'è anche il principe (figlio). Dopodiché mi dedico a giocare con la piccolina e cerco di togliere un pò di lavoro casalingo a Nancy. Alla fine usciamo sempre con la bimba per portarla al parco o a fare un giro. In serata sto sempre a carico di dare da mangiare a Katerina e fargli un bagnetto, un compito che adoro, cerco di creare un legame forte con mia figlia così come lo ho con mio figlio e questo obiettivo si raggiunge dedicando tempo di alta qualità ai figli: quando arrivo a casa la mia priorità è lasciare il lavoro fuori per offrire tempo alla famiglia se no alla fine perché lavoriamo? Come ultima cosa scendo con il cane a fare una passeggiata: è un momento di meditazione e silenzio prima di finire la giornata e dedicare tempo di qualità a mia moglie. Si effettivamente sono una persona felice che

negli ultimi anni ha capito che il tempo è il bene più prezioso che possa avere un uomo e cerco di guadagnare sempre di più a base di una vita sana e leggera di pensieri.

CHE COSA NON DIMENTICHI DELL'ITALIA?

L'Italia è un sentimento che mi accompagna tutti i giorni. Cerco di portare le abitudini italiane sia nel lavoro che a casa. Nel lavoro introdurre le nostre abitudini è stato forse uno dei motivi principali del successo della ditta. A casa anche cerco di dare costantemente l'impronta italiana in tutto, dalla cucina all'educazione, dalla lingua alla televisione. Ricordo tutto dell'Italia perché essere italiani è una filosofia di vita che dobbiamo tramandare di generazione in generazione ovunque viviamo. Essere italiani è un orgoglio, è una eredità senza prezzo che si ingrandisce da più di 2000 anni. Siamo un esempio per il mondo intero per moltissime ragioni: dall'arte alla moda, dalla poesia all'ingegneria, dall'industria automobilistica a quella gastronomica, dalla storia alla scienza. L'Italia e l'italiano è pura ambizione. Potrei parlare ore della bellezza dell'Italia ma tutto si riassume con un detto latino che mi accompagna da sempre: AD MAIORA.



CONVENZIONI



Com.It.Es.Spagna
Comitato Italiani all'Estero

MADRID

CECOP
INTERNATIONAL INDEPENDENT OPTICIANS.

Una azienda multinazionale spagnola con presenza in 7 paesi del mondo tra cui anche l'Italia. I più di 800 punti vendita di ottici indipendenti spagnoli associati alla centrale acquisti mettono a disposizione per i cittadini italiani residenti in Spagna un vasto catalogo di prodotti ottici (montature complete di lenti oftalmiche, lenti a contatto, etc.) con sconti fino al 25%. Per godere di questi sconti basterà con dimostrare di essere italiano mostrando il documento di identità (passaporto o carta di identità in vigore) al momento dell'acquisto nel negozio più prossimo al vostro domicilio.

MAPFRE

La convenzione tra Mapfre e il Com.It.Es di Madrid mette a disposizione degli italiani residenti in Spagna e naturalmente a tutti i loro familiari, anche spagnoli, condizioni personalizzate sul completo catalogo di servizi di consulenza in modo che su base volontaria sarà possibile usufruire di una vasta gamma di prodotti assicurativi con sconti significativi sulle tariffe praticate alla normale clientela. I servizi assicurativi e di consulenza con sconti speciali per il collettivo italiano, della MAPFRE, sono a disposizione dei connazionali in tutta la Spagna.

CajaSur

Accordo di collaborazione fra il Com.It.Es. di Madrid e il grupo Bancario CajaSur, leader nel settore creditizio in Andalusia e in Spagna, attraverso il Gruppo Kutxabank. L'accordo offre agli italiani, residenti in Andalusia, i suoi prodotti finanziari e servizi bancari a condizioni di favore, presentando il documento di identità al direttore.

Proyecto Cuidar
Enfermería especializada a domicilio

AC OSTEOPATÍA
FISIOTERAPIA

neurocavis
deep TMS system

Dispone di due Centri propri vicini tra loro, situati nel pieno centro di Madrid e sviluppati su una superficie totale di 250m², facilmente accessibili e senza barriere architettoniche. Il direttore del team ed i coordinatori dei tre centri, mettono a disposizione dei residenti italiani e dei turisti tutto il loro interesse ed esperienza nel poter soddisfare le necessità che possano sorgere durante la permanenza in Spagna per assistere, dare risposta alle problematiche sanitarie con piena soddisfazione del paziente.

CA
Coloma
ASOCIADOS

Grazie alla convenzione firmata con il Com.It.Es di Madrid la Coloma & Asociados ha predisposto una offerta speciale per nuovi imprenditori italiani che cercano un consulente specializzato a Madrid o in Spagna, i cui servizi offerti puoi trovarli qui di seguito e informarti chiamando direttamente.

CORO

CLÍNICA OFTALMOLÓGICA Y CENTRO AUDITIVO
ESPECIALISTAS EN CIRUGÍA REFRACTIVA LÁSER

La Clinica Coro di Madrid specializzata in interventi chirurgici agli occhi sia per semplici correzioni di miopia ma anche per altre patologie oculistiche più complesse. I connazionali e i loro familiari, anche spagnoli, riceveranno uno sconto del 30% su qualsiasi tipo di operazione correttiva della visione. Per maggiori informazioni dirigersi presso la Calle de San Bernardo, 83, 28015 Madrid o chiamando al telefono 914 45 09 09.

SMQM
SERVICIO MÉDICO QUIRÚRGICO

Da Giugno 2016 grazie alla convenzione firmata tra il Com.It.Es. di Madrid e il Servicio Medico Quirurgico de Madrid (SMQM) i connazionali con problemi gastro-intestinali, epatologici, endocrini o con sindrome metabolico ed obesità potranno contare con questo gruppo di specialisti ed ottenere uno sconto del 30% sulle visite e gli interventi chirurgici eventualmente da realizzare.

**CAR
2GO**

Il Comites ha stretto un accordo con Car2go Iberia per gli italiani residenti in Spagna e nelle città già operative. Godranno di condizioni esclusive per utilizzare le auto di Car2go: tassa di registrazione gratuita (il costo standard è di 9€ e 5€ di credito per provare il servizio). Il responsabile Car2go per la Spagna è un italiano: Orazio Corva, è milanese e felicemente sposato con una cagliaritano.